

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL**

.....
MANUALE DI ISTRUZIONI

**MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG**

.....



NIVRECEP

**RECEPTOR LÁSER
RECEPTOR LÁSER
LASER RECEPTOR
RÉCEPTEUR LASER
LASERMPFÄNGER
ЛАЗЕРНЫЙ ПРИЕМНИК**

 **BELLOTA**

Índice

► Símbolos de advertencias.....	5
► Instrucciones de Seguridad.....	5
► Descripción del producto.....	8
· Uso previsto.....	8
· Componentes suministrados en la caja.....	9
· Característica técnicas.....	10
· Partes principales.....	10
· Accesorio incluido.....	11
· Teclas.....	11
· Indicadores display LCD.....	12
► Instrucciones para la puesta en servicio.....	12
· Instalar o sustituir la batería.....	12
► Instrucciones de funcionamiento y uso.....	13
· Preparación.....	14
· Montaje del soporte en el detector.....	14
· Montaje del soporte en la barra de medición, regla poste o similar.....	14
· Sujeción magnética.....	14
· Encendido y apagado.....	16
· Iluminación del display LCD.....	16
· Selección de la precisión.....	16
· Volumen del altavoz.....	17
· Detectar la línea del nivel láser.....	17
· Realizar la marca.....	19
· Leer la posición.....	19

► Instrucciones de mantenimiento y servicio.....	19
► Almacenamiento.....	20
► Transporte.....	21
► Puesta fuera de uso.....	21
► Servicio post-venta y garantía.....	22
· Garantía.....	22
· Antes de llamar a servicio técnico.....	23
· Servicio de garantía-SAT.....	23
► Declaración CE.....	24

► Símbolos de advertencia



ADVERTENCIA. Advertencias de seguridad que debe respetar.



Lea las instrucciones.



NOTA: Informaciones de ayuda.



No depositar la herramienta en la basura doméstica.
Reciclarla apropiadamente

► Instrucciones de seguridad

Conserve este manual completo para futuras consultas.



ADVERTENCIA: Este aparato no contiene un láser, pero está diseñado para recibir señales láser. **Cuando trabaje con herramientas láser, respete escrupulosamente las instrucciones de seguridad para esa herramienta en particular.**



ADVERTENCIA: Antes de utilizar este producto lea atentamente y cumpla todas las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones. Si este aparato no se usa según estas instrucciones, pueden producirse situaciones peligrosas.



ADVERTENCIA: La persona responsable de este aparato debe asegurarse de que todos los usuarios de este aparato entienden y cumplen estas instrucciones.

-  **ADVERTENCIA:** Mientras la herramienta láser esté en funcionamiento, procure que sus ojos no se expongan al rayo láser. La exposición al rayo láser durante un tiempo prolongado puede ser peligroso para sus ojos.
-  **ADVERTENCIA:** No trabaje con este aparato en un entorno potencialmente explosivo en el que se encuentren líquidos, gases o polvos inflamables. Este aparato puede producir chispas e inflamar los materiales en polvo o vapores.
-  **ADVERTENCIA:** Bajo determinadas condiciones, este aparato emite fuertes señales acústicas. Mantenga este aparato lejos de sus orejas o de otras personas. La fuerte señal acústica puede causar daños auditivos.
-  **ADVERTENCIA:** Este aparato está equipado con imanes. No coloque los imanes cerca de implantes y otros dispositivos médicos como marcapasos, bombas de insulina, etc. El imán genera un campo magnético que puede afectar al funcionamiento de los implantes o de los dispositivos médicos.
-  **ADVERTENCIA:** Mantenga este aparato lejos de soportes de datos magnéticos y de dispositivos sensibles magnéticamente. Por el efecto de los imanes pueden generarse pérdidas de datos irreversibles

- ▶ Mientras esté trabajando, mantenga alejadas del radio de acción de la herramienta a otras personas, especialmente los niños.
- ▶ No anule ninguno de los dispositivos de seguridad ni quite ninguna de las placas indicativas ni de advertencia.
- ▶ Las reparaciones de este aparato sólo deben efectuarlas

técnicos cualificados y sólo con repuestos originales. Sólo así se mantienen las características de seguridad de este aparato.

- ▶ **Guarde las pilas fuera del alcance de los niños**
- ▶ **No permita que las pilas se sobrecalienten ni las exponga al fuego.** Las pilas pueden explotar o liberar sustancia tóxicas.
- ▶ **No recargue las pilas.**
- ▶ **No descargue las pilas mediante cortocircuito,** ya que podrían sobrecalentarse y producir quemaduras.
- ▶ **No abra las pilas ni las exponga a una carga mecánica excesiva.**
- ▶ **Procure no adoptar posiciones forzadas. Procure que la postura sea estable y manténgase siempre en equilibrio.**
- ▶ Este dispositivo es conforme a los requisitos de las normas y regulaciones pertinentes. Sin embargo, permanece la posibilidad de causar interferencias en otros dispositivos.
- ▶ Las interferencias causadas por radiación electromagnética pueden producir mediciones erróneas. Aunque el producto cumple con los estrictos requisitos de las directivas y normas aplicables, no se puede excluir del todo la posibilidad de que una radiación electromagnética muy intensa llegue a perturbar el producto, por ejemplo, en la proximidad de emisoras de radio, radiotransmisores o generadores diesel. Cuando se efectúen mediciones en estas condiciones hay que comprobar la calidad de los resultados de la medición.

► Descripción del producto

► Uso previsto

El receptor láser NIVRECEP ha sido diseñado para detectar las líneas láser horizontales o verticales de los niveles láser BELLOTA modelos NIV30V, NIV30360R, NIV30360V, NIV30360VT. Gracias a este receptor, el alcance de uso de dichos niveles láser puede ampliarse desde los 30 metros hasta los 50 metros.

Es apropiado para utilizarse tanto en interiores como en exteriores. En exteriores es de gran ayuda ya que la luz natural dificulta la visión del haz láser de los niveles láser.

Utilice este receptor láser solamente para lo que ha sido diseñado y fabricado. Cualquier otro uso podría entrañar riesgos.

Lea y comprenda este manual completamente y cumpla todas sus indicaciones.

El responsable del aparato debe asegurarse de que todos los usuarios entienden y cumplen estas instrucciones.

No realice manipulaciones o modificaciones en este aparato que no estén indicadas en este manual.

No abra el producto salvo en los casos indicados en este manual.

ADVERTENCIA: el uso impropio puede producir una lesión, un error en el funcionamiento o daños materiales. La persona responsable del equipo informará al usuario sobre los peligros en el uso del equipo y sobre las medidas de protección necesarias. El producto sólo se pondrá en funcionamiento cuando el usuario haya recibido la correspondiente instrucción sobre su uso.

► Componentes suministrados en la caja



- 1 Receptor láser
- 2 Soporte metálico
- 3 Pila 9V 6LR61
- 4 Manual de usuario
- 5 Certificado de calidad

Fig. 1: Componentes suministrados en la caja

► Características técnicas

Concepto	Especificación
Peso (g)	161
Dimensiones (largo x ancho x alto) (mm)	28,3 x 61,9 x 146,9
Display	dos LCDs
Precisión (high) (mm)	< 3 / 50m
Precisión (low) (mm)	< 5 / 50m
Anchura de la ventana de recepción laser (mm)	12
Rango de trabajo (m)	<50 (típico)
Autonomía de funcionamiento (h)	20
Apagado automático cuando no se detecta señal (min)	10
Alimentación	pila 9V 6LR61 (alcalina)
Rango de temperatura de trabajo (°C)	-10 a +50
Rango de temperatura de almacenamiento (°C)	-25 a +70

► Partes principales

- 1 Altavoz
- 2 Teclas
- 3 Display LCD delantero
- 4 Imanes sujeción
- 5 Nivel de burbuja para posición vertical
- 6 Ventana receptora laser
- 7 Marca de alineación (línea de centrado) línea láser
- 8 Ranuras para marcado de posición
- 9 Agujero roscado 1/4" para soporte de fijación
- 10 Agujero de alineado para soporte de fijación
- 11 Nivel de burbuja para posición horizontal
- 12 Tapa alojamiento pila 9V
- 13 Display LCD trasero
- 14 Cotas de compensación

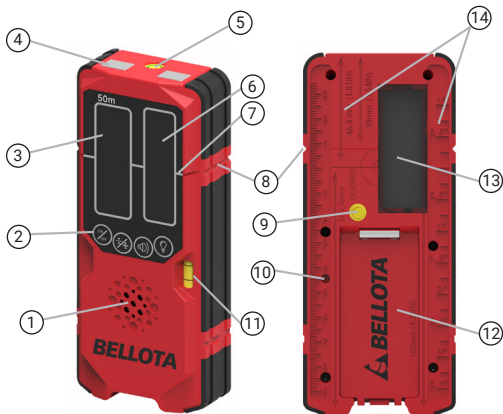


Fig. 2: Partes principales

► Accesorio incluido

Soporte metálico

► Teclas

 Tecla encendido / apagado (ON/OFF)

 Tecla volumen altavoz

 Tecla precisión alta / baja

 Tecla iluminación display (encendido/apagado)

► Indicadores display LCD



Línea láser detectada. Marca de alineación por encima de la línea láser. Mueva el receptor hacia abajo.



Línea láser detectada. Marca de alineación por debajo de la línea láser. Mueva el receptor hacia arriba.



Línea láser detectada. Marca de alineación alineada con la línea láser.



Baja precisión.



Alta precisión.



Volumen del pitido: alto - bajo - apagado



Indicador de la batería fijo, indica carga de la batería alta o media.



Indicador de la batería parpadeando, indica carga baja de la batería baja o muy baja, cambie la batería.

► Instrucciones para la puesta en servicio

► Instalar o sustituir la batería

1. Asegúrese de que el dispositivo está apagado.
2. Abra el alojamiento de la batería volteando la tapa.
3. Instale o sustituya la batería, orientándola correctamente en su alojamiento respetando la polaridad.
4. Coloque la tapa y ciérrela correctamente.

-  **Asegúrese de respetar la polaridad fijándose en los indicadores (+) y (-) de la batería y de su alojamiento en el aparato.**
-  **Utilice baterías del tipo indicado en la tabla de características.**

► Instrucciones de funcionamiento y uso.

-  **ADVERTENCIA:** el uso incorrecto puede causar lesiones personales o daños en la máquina. Tenga en cuenta las advertencias siguientes:
- Durante el uso, no fuerce mecánicamente la máquina ni la golpee, para que no se dañe.**
- Proteja este aparato de la humedad y de la exposición directa al sol.**
- No exponga este aparato a temperaturas extremas o fluctuaciones de temperatura. Por ejemplo, no lo deje durante mucho tiempo dentro de un automóvil expuesto al sol. Si este aparato ha sufrido un fuerte cambio de temperatura, antes de utilizarlo, espere primero a que se atempere. Las temperaturas extremas o los cambios de temperatura bruscos pueden afectar a la precisión de funcionamiento.**
- Al conectar este aparato suena un fuerte pitido. Por esta razón, mantenga este aparato lejos de sus orejas o de otras personas al conectarlo. La fuerte señal acústica puede causar daños auditivos.**

► Preparación

Este receptor láser puede utilizarse con la mano o mediante su soporte, para fijar el receptor a una barra de medición, a un poste o similar.

► Montaje del soporte en el detector

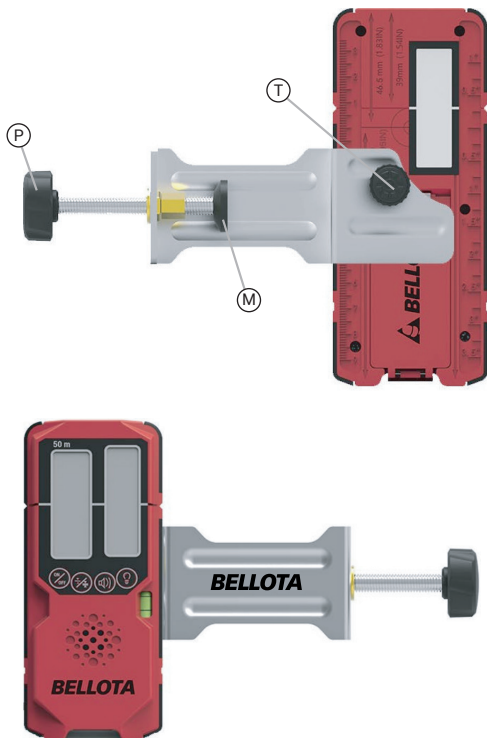
1. Ubique el soporte en el detector utilizando el agujero de alineado.
2. Apriete el tornillo de fijación (T).

► Montaje del soporte en la barra de medición, regla, poste o similar

1. Afloje el pomo de sujeción (P).
2. Coloque el soporte en la barra de medición, regla, poste o similar.
3. Apriete el pomo (P) para asegurar la mordaza (M) contra la barra de medición, regla, poste o similar.
4. Cuando localice la línea láser, afloje la mordaza (M) para permitir el desplazamiento hacia arriba o hacia abajo para el posicionamiento correcto.
5. Cuando esté bien posicionado, apriete de nuevo el pomo (P) para asegurar la mordaza (M).

► Sujeción magnética

El receptor dispone de imanes para sujetarlo magnéticamente a piezas de acero, aunque este sistema de sujeción no proporciona tanta firmeza como el soporte.



► Encendido y apagado

1. Presione  para encender el receptor.
2. Cuando el receptor esté encendido, el display LCD mostrará momentáneamente todos los iconos, para comprobar que el display funciona correctamente.
3. Para apagar el receptor, presione .

 **NOTA:** el detector se apagará automáticamente tras 10 minutos si no ha detectado un rayo láser en ese tiempo, para conservar la batería. Para encenderlo de nuevo, pulse .

► Iluminación del display LCD

Con el receptor encendido, pulse  para encender o apagar la iluminación del display LCD.

► Selección de la precisión

1. Al encender el laser la precisión se autoselecciona como alta.
2. Con el receptor encendido, presione  para seleccionar alta precisión o baja precisión según sus deseos.

 **NOTA:**

- Seleccione baja precisión solamente cuando la precisión alta no se necesite o bien cuando no se pueda obtener una posición estable debido a pequeñas vibraciones en la zona de trabajo o en una zona próxima.
- Si el punto a medir está a gran distancia, el modo baja precisión puede ser necesario debido a ondas

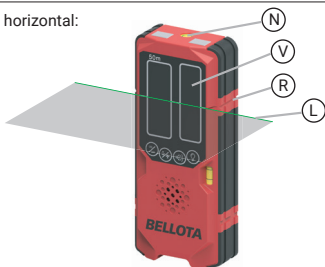
de calor o pequeñas vibraciones que pueden interferir con obtener un nivel de referencia estable.

► Volumen del altavoz

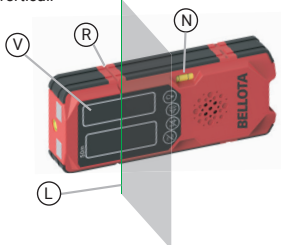
1. Al encender el receptor, se selecciona automáticamente el volumen alto.
2. Con el receptor laser encendido, presione  para seleccionar el volumen deseado (alto, bajo o sin sonido).

► Detectar la línea del nivel láser

Línea láser horizontal:



Línea láser vertical:



1. Asegúrese de que utiliza un modelo de nivel láser adecuado para este receptor.
2. Ponga en funcionamiento el nivel láser y seleccione un modo de funcionamiento en el que genere una línea horizontal o vertical (no líneas en cruz), según le convenga: línea horizontal si va a poner el receptor verticalmente; línea vertical si va a poner el receptor horizontalmente.
3. En el emisor láser, baje la intensidad del haz láser, tal como se explica en su manual de instrucciones.
4. Encienda el receptor láser y colóquelo en la posición deseada, con la ventana receptora (V) orientada hacia el emisor láser, de forma que la línea láser (L) cruce transversalmente la ventana receptora (V).
5. Nivele el receptor con ayuda de los niveles de burbuja (N) que incorpora.
6. Desplace el receptor según las flechas indicadoras del display, hasta conseguir que la línea láser coincida con la marca de alineación.

Si el altavoz está conectado (volumen alto o bajo) suena un pitido para ayudar en el posicionamiento del receptor:

- un pitido intermitente (beep) indica que el rayo láser ha sido detectado: si el pitido intermitente es rápido significa que el detector debe desplazarse hacia abajo.
- si el pitido intermitente es lento significa que el receptor debe desplazarse hacia arriba,
- si el pitido es continuo significa que el rayo láser está alineado con la marca del receptor.

 **NOTA:** la ventana del receptor láser debe estar orientada hacia el nivel láser emisor dentro de un rango de 40° de izquierda a derecha.

► Realizar la marca

Una vez que el receptor ha sido nivelado mediante sus niveles de burbuja y la línea laser ha sido detectada y centrada con la línea de centrado del receptor, puede marcar la posición con ayuda de las ranuras de marcado (R).

 **NOTA:** también puede utilizar el borde superior del receptor para hacer el marcado, compensándolo posteriormente con las cotas indicadas en la parte trasera del receptor.

► Leer la posición

Si ha sujetado el receptor a una barra con regla graduada mediante el soporte correspondiente, puede leer la posición relativa respecto al emisor láser.

 **NOTA:** si utiliza una barra con regla graduada, para desplazar el receptor fácilmente cuando está buscando la línea láser, mantenga ligeramente aflojado el pomo del soporte. Una vez centrado el receptor con la línea láser apriete el pomo para evitar movimientos no deseados.

► Instrucciones de mantenimiento y servicio

 **NOTA:** si no va a utilizar el receptor láser durante mucho tiempo, retire las pilas de su interior. Si las pilas permanecen durante mucho tiempo en su interior, pueden autodescargarse y producir corrosiones y daños.

Elimine el polvo de las partes ópticas.

- ▶ No toque el cristal con los dedos.
- ▶ Mantenga siempre limpio este receptor láser. Límpielo con un paño húmedo y suave que no suelte pelusas.
- ▶ No limpie el aparato con detergentes, disolventes ni productos inflamables.
- ▶ No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.
- ▶ Utilice sólo piezas originales.

▶ Almacenamiento

- ▶ Antes de almacenar el aparato, límpielo y séquelo.
- ▶ Si el aparato va a estar sin usarse durante mucho tiempo, saque las pilas, para evitar que sufran fugas. Si llegan a presentar fugas, el aparato podría dañarse.
- ▶ Proteja las baterías de la humedad y de la lluvia. Si las baterías se han mojado o humedecido, séquelas antes de utilizarlas.
- ▶ Almacene el aparato empaquetado en su embalaje original, en un lugar fresco y seco, no expuesto a suciedad, humedad, golpes, vibraciones ni temperaturas extremas. Tenga en cuenta los límites de temperatura indicados en "Características técnicas" en la página 10.
- ▶ Si el aparato ha estado almacenado o ha sido transportado durante mucho tiempo, antes de utilizarlo, realice una medición de control.

► Transporte

- Para transportar o enviar el aparato, utilice el embalaje original o un embalaje equivalente, para protegerlo de golpes o vibraciones.
- No transporte nunca el aparato suelto en un vehículo ya que podría dañarse por los golpes o vibraciones. Transpórtelo en su embalaje original o equivalente o en un estuche apropiado y bien asegurado.
- Antes de transportar o enviar este aparato, saque las pilas de su interior.
- Para transportar o enviar baterías, debe asegurarse de respetar las leyes y regulaciones nacionales e internacionales al respecto. Antes de enviar las baterías, contacte con la compañía de transporte.

► Puesta fuera de uso



Cuando decida desechar el aparato o sus pilas, **NUNCA** los deposite en la basura doméstica ni en vertederos incontrolados, para evitar contaminación medioambiental.

Llévelos, incluido el embalaje, a un punto de recogida adecuado para su posterior reciclaje, de acuerdo a las prescripciones locales, separando y clasificando los materiales según su naturaleza.

► Servicio post-venta y garantía

► Garantía

BELLOTA ofrece hasta 3 años* de garantía sobre los receptores láser, limitada a defectos de fabricación.

El Distribuidor / Distri-SAT debe tramitar la garantía mediante el registro de los datos en la página web de Bellota: <https://bellota.force.com/distribuidores/s/>. O mediante email a sat@bellota.com:

- Número de registro de la máquina.
- Factura de compra.
- Nombre completo del usuario.
- E-mail de contacto del usuario.

*En cumplimiento de la normativa vigente:

► Para **uso profesional** (bienes capitales), la validez de la garantía es de **1 año**.

► Para **uso no profesional** (bienes de consumo), la validez de la garantía es de **3 años**.

Sólo mediante el registro de las máquinas se activa el período de garantía asumido por Bellota Herramientas S.L.U. En ningún caso entrarán en garantía las piezas sometidas a desgaste.

La garantía quedará anulada en los siguientes casos:

- Las averías producidas por golpes, caídas y similares.
- No observación de las instrucciones de uso y

recomendaciones expuestas por Bellota.

- Uso incorrecto o diferente al establecido por Bellota.
- Reparaciones y manipulaciones por personal no autorizado.
- Modificaciones sobre las piezas originales.
- Sobreesfuerzo del aparato.

► Antes de llamar al servicio técnico

Compruebe que:

- El aparato no muestra indicios de golpes o rozaduras.
- El aparato no muestra suciedad o elementos que pudieran bloquear su operación
- Las pilas no están agotadas.

► Servicio de garantía-SAT

Disponemos de SAT Centralizado y SAT de proximidad (consultar con punto de venta).

SAT Centralizado:

ELEKTRO ZOR

<http://electrozor.com>

Teléfono: +34 943 451 493

WhatsApp: +34 688 621 077

Puede contactar con nosotros llamando a nuestro departamento de atención al cliente (+34-943739000), o mediante e-mail en:

inigo.armendariz@bellota.com

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

D. Pablo de Izeta, como Gerente de:

BELLOTA HERRAMIENTAS, S.L.U.
C/ UROLA, 10
20230 – LEGAZPI (GUIPÚZKOA) – ESPAÑA

Declaro bajo mi responsabilidad, que el instrumento:

Designación: **RECEPTOR DE NIVELES LASER**
Tipo: **NIVRECEP**

Cumple con todas las disposiciones aplicables de la **Directiva 2014/30/UE** del Parlamento europeo y del consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (refundición)

Además, es conforme con la **Directiva 2011/65/UE** del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (refundición).

Además, es conforme con las siguientes normas armonizadas:

Normas: **EN 61326-1:2021**
EN 61326-2-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013 + AMD1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Legazpi, 23-02-2024



PABLO IZETA
DIRECTOR GENERAL

Índice

► Símbolos de advertência.....	29
► Instruções de Segurança.....	29
► Descrição do produto.....	32
· Uso previsto.....	32
· Componentes fornecidos na caixa.....	33
· Característica técnicas.....	34
· Partes principais.....	34
· Acessório incluído.....	35
· Teclas.....	35
· Indicadores visor LCD.....	36
► Instruções para a colocação ao serviço.....	36
· Instalar ou substituir a bateria.....	36
► Instruções de funcionamento e uso.....	37
· Preparação.....	38
· Montagem do suporte no detetor.....	38
· Montagem do suporte na barra de medição, régua, poste ou semelhante.....	38
· Fixação magnética.....	38
· Ligação e desativação.....	40
· Iluminação do visor LCD.....	40
· Seleção da precisão.....	40
· Volume do altifalante.....	41
· Detetar a linha do nível laser.....	41
· Efetuar a marca.....	43
· Ler a posição.....	43

► Instruções de manutenção e assistência técnica.....	43
► Armazenamento.....	44
► Transporte.....	45
► Colocação fora de uso.....	45
► Serviço pós-venda e garantia.....	46
· Garantia.....	46
· Antes de ligar para a Assistência Técnica.....	47
· Serviço de garantia-SAT.....	47
► Declaração CE.....	48

► Símbolos de advertência



ADVERTÊNCIA. Advertências de segurança que deve respeitar



Leia as instruções.



NOTA: Informações de ajuda.



Não depositar a ferramenta no lixo doméstico.
Reciclá-la apropriadamente.

► Instruções de segurança

Conserve este manual completo para consultas futuras.



ADVERTÊNCIA: Este aparelho não contém um laser, mas foi concebido para receber sinais laser. **Quando trabalhar com ferramentas laser, respeite escrupulosamente as instruções de segurança para essa ferramenta em particular.**



ADVERTÊNCIA: Antes de utilizar este produto, leia atentamente e cumpra todas as instruções de segurança e o manual de instruções. Se este aparelho não for usado de acordo com estas instruções, podem ocorrer situações perigosas.



ADVERTÊNCIA: A pessoa responsável por este aparelho deve-se certificar de que todos os utilizadores deste aparelho entendem e cumprem estas instruções.

 **ADVERTÊNCIA:** Enquanto a ferramenta laser estiver em funcionamento, evite que os seus olhos fiquem expostos ao raio laser. A exposição ao raio laser durante um longo período de tempo pode ser perigosa para os seus olhos.

 **ADVERTÊNCIA:** Não trabalhe com este aparelho num ambiente potencialmente explosivo em que haja líquidos, gases ou pós inflamáveis. Este aparelho pode provocar faíscas e inflamar os materiais em pó ou vapores.

 **ADVERTÊNCIA:** Sob determinadas condições, este aparelho emite fortes sinais acústicos. Mantenha este aparelho afastado das suas orelhas ou de outras pessoas. O forte sinal acústico pode causar danos auditivos.

 **ADVERTÊNCIA:** Este aparelho está equipado com ímanes. Não coloque os ímanes perto de implantes ou de outros dispositivos médicos como pacemaker, bombas de insulina, etc. O íman cria um campo magnético que pode afetar o funcionamento dos implantes ou dos dispositivos médicos.

 **ADVERTÊNCIA:** Mantenha este aparelho afastado de suportes de dados magnéticos e de dispositivos magneticamente sensíveis. Pelo efeito dos ímanes, podem ser provocadas perdas irreversíveis de dados.

► Enquanto estiver a trabalhar, mantenha as outras pessoas afastadas do raio de ação da ferramenta, especialmente as crianças.

► Não anule nenhum dos dispositivos de segurança nem retire nenhuma das placas de indicações ou de advertência.

► **As reparações deste aparelho só devem ser efetuadas por técnicos qualificados e apenas com sobressalentes originais.** Só assim se mantêm as características de segurança deste aparelho.

► **Guarde as pilhas fora do alcance das crianças.**

► **Não permita que as pilhas se sobreaqueçam nem as exponha ao fogo.** As pilhas podem explodir ou libertar substâncias tóxicas.

► **Não recarregue as pilhas.**

► **Não descarregue as pilhas mediante curto-circuito,** dado que se poderiam sobreaquecer e provocar queimaduras.

► **Não abra as pilhas nem as exponha a uma carga mecânica excessiva.**

► **Procure não adotar posições forçadas. Procure fazer com que a postura seja estável e mantenha-se sempre em equilíbrio.**

► **Este dispositivo é conforme com os requisitos das normas e regulações pertinentes.** No entanto, permanece a possibilidade de causar interferências noutros dispositivos.

► **As interferências causadas por radiação eletromagnética podem provocar medições erradas.** Embora o produto satisfaça os estritos requisitos das diretivas e normas aplicáveis, não se pode excluir em absoluto a possibilidade de uma radiação eletromagnética muito intensa chegar a perturbar o produto como, por exemplo, na proximidade de emisoras de rádio, radiotransmissores ou geradores Diesel. Quando forem efetuadas medições nestas condições, deve-se verificar a qualidade dos resultados da medição.

► Descrição do produto

► Uso previsto

O recetor laser NIVRECEP foi concebido para detetar as linhas laser horizontais ou verticais dos níveis laser BELLOTA modelos NIV30V, NIV30360R, NIV30360V, NIV30360VT. Graças a este recetor, o alcance de uso de tais níveis laser pode ser aumentado desde 30 metros até 50 metros.

É apropriado para ser utilizado tanto no interior como no exterior. No exterior é uma grande ajuda, dado que a luz natural dificulta a visão do feixe laser dos níveis laser.

Utilize este recetor laser apenas para o fim para o qual foi concebido e fabricado. Qualquer outro uso poderia implicar riscos.

Leia e compreenda este manual na sua totalidade e siga todas as suas indicações.

O responsável pelo aparelho deve-se certificar de que todos os utilizadores entendem e seguem estas instruções.

Não efetue manuseamentos ou modificações neste aparelho que não estejam indicados neste manual.

Não abra o produto, salvo nos casos indicados neste manual.

ADVERTÊNCIA: o uso inadequado pode provocar uma lesão, um erro no funcionamento ou danos materiais. A pessoa responsável pelo equipamento informará o utilizador sobre os perigos no uso do equipamento e sobre as medidas de proteção necessárias. O produto só entrará em funcionamento quando o utilizador tiver recebido a respetiva instrução sobre o seu uso.

► Componentes fornecidos na caixa



- 1 Recetor laser
- 2 Suporte metálico
- 3 Pilha 9V 6LR61
- 4 Manual do utilizador
- 5 Certificado de qualidade

Fig. 1: Componentes fornecidos na caixa

► Características técnicas

Concepto	Especificación
Peso (g)	161
Dimensões (comprimento x largura x altura) (mm)	28,3 x 61,9 x 146,9
Visor	dois LCD's
Precisão (high) (mm)	< 3 / 50m
Precisão (low) (mm)	< 5 / 50m
Largura da janela de receção laser (mm)	12
Gama de trabalho (m)	<50 (típico)
Autonomia de funcionamento (h)	20
Desativação automática quando não é detetado sinal (min)	10
Alimentação	pilha 9V 6LR61 (alcalina)
Gama de temperaturas de trabalho (°C)	-10 a +50
Gama de temperaturas de armazenamento (°C)	-25 a +70

► Partes principais

- 1 Altifalante
- 2 Teclas
- 3 Visor LCD dianteiro
- 4 Ímanes fixação
- 5 Nível de bolha para posição vertical
- 6 Janela receptora laser
- 7 Marca de alinhamento (linha de centragem) linha laser
- 8 Ranhuras para marcação de posição
- 9 Furo roscado 1/4" para suporte de fixação
- 10 Furo de alinhamento para suporte de fixação
- 11 Nível de bolha para posição horizontal
- 12 Tampa alojamento pilha 9V
- 13 Visor LCD traseiro
- 14 Cotas de compensação

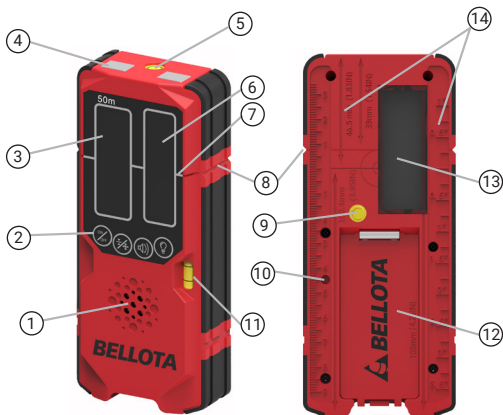


Fig. 2: Partes principais

► Acessório incluído

Suporte metálico

► Teclas

-  Tecla ligar/desligar (ON/OFF)
-  Tecla volume altifalante
-  Tecla precisão alta/baixa
-  Tecla iluminação visor (ligado/desligado)

► Indicadores visor LCD



Linha laser detetada. Marca de alinhamento acima da linha laser. Mova o recetor para baixo



Linha laser detetada. Marca de alinhamento abaixo da linha laser. Mova o recetor para cima



Linha laser detetada. Marca de alinhamento alinhada com a linha laser.



Baixa precisão.



Alta precisão.



Volume do apito: alto baixo - desligado



Indicador da bateria fixo, indica carga da bateria alta ou média.



Indicador da bateria a piscar, indica carga da bateria baixa, fraca ou muito baixa, substitua a bateria.

► Instruções para a colocação ao serviço

► Instalar ou substituir a bateria

1. Certifique-se de que o dispositivo está desligado.
2. Abra o alojamento da bateria virando a tampa.
3. Instale ou substitua a bateria, orientando-a corretamente no seu alojamento respeitando a polaridade.
4. Coloque a tampa e feche-a corretamente.

- ⚠ Certifique-se de que respeita a polaridade tendo em atenção os indicadores (+) e (-) da bateria e do seu alojamento no aparelho.
- ⚠ Utilize baterias do tipo indicado na tabela de características.

► Instruções de funcionamento e uso

- ⚠ **ADVERTÊNCIA:** o uso incorreto pode causar lesões pessoais ou danos na máquina. Tenha em conta as advertências seguintes:
- Durante o uso, não force mecanicamente a máquina nem bata nela, para que não se danifique.
- Proteja este aparelho da humidade e da exposição direta ao sol.
- Não exponha este aparelho a temperaturas extremas ou flutuações de temperatura. Por exemplo, não o deixe durante muito tempo dentro de um automóvel exposto ao sol. Se este aparelho tiver sofrido uma forte variação de temperatura, antes de o utilizar, aguarde primeiramente que ele arrefeça. As temperaturas extremas ou as mudanças de temperatura bruscas podem afetar a precisão do funcionamento.
- Ao conectar este aparelho é emitido um apito forte. Por esta razão, mantenha este aparelho afastado das suas orelhas ou de outras pessoas ao conectá-lo. O forte sinal acústico pode causar danos auditivos.

► **Preparação**

Este recetor laser pode ser utilizado com a mão ou mediante o seu suporte, para fixar o recetor a uma barra de medição, a um poste ou semelhante.

► **Montagem do suporte no detetor**

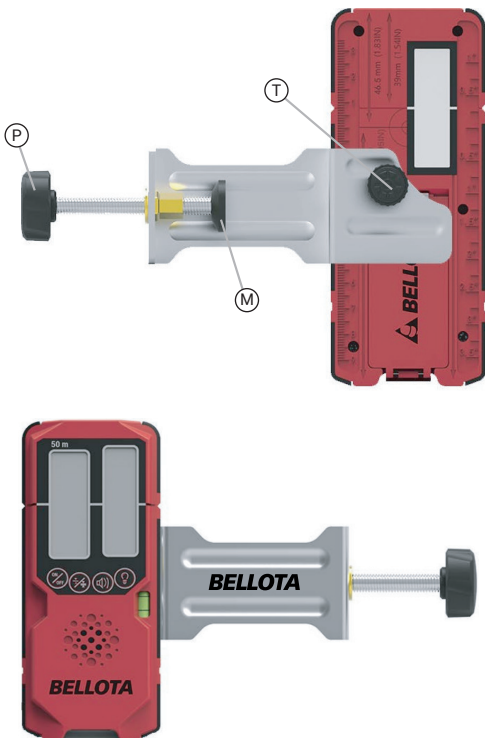
1. Localize o suporte no detetor utilizando o furo de alinhamento.
2. Aperte o parafuso de fixação (T).

► **Montagem do suporte na barra de medição, régua, poste ou semelhante**

1. Desaperte o manípulo de fixação (P).
2. Coloque o suporte na barra de medição, régua, poste ou semelhante.
3. Aperte o manípulo (P) para fixar a mordaza (M) contra a barra de medição, régua, poste ou semelhante.
4. Quando localizar a linha laser, desaperte a mordaza (M) para permitir a deslocação para cima ou para baixo, para o posicionamento correto.
5. Quando estiver bem posicionado, pressione novamente o manípulo (P) para fixar a mordaza (M).

► **Fixação magnética**

O recetor dispõe de ímanes para ser fixado magneticamente em peças de aço, embora este sistema de sujeição não proporcione tanta firmeza como o suporte.



► Ligação e desativação

1. Pressione  para ligar o recetor.
2. Quando o recetor estiver ligado, o visor LCD mostrará momentaneamente todos os ícones, para verificar se o visor funciona corretamente.
3. Para desligar o recetor, pressione .

 **NOTA:** o detetor desligar-se-á automaticamente decorridos 10 minutos se não tiver detetado um raio laser nesse período de tempo, para conservar a bateria. Para ligá-lo novamente, pressione .

► Iluminação do visor LCD

Com o recetor ligado, pressione  para ligar ou desligar a iluminação do visor LCD

► Seleção da precisão

1. Ao ligar o laser a precisão é selecionada automaticamente como alta.
2. Com o recetor ligado, pressione  para seleccionar alta precisão ou baixa precisão como desejar

 **NOTA:**

- Só selecione baixa precisão quando a precisão alta não for necessária, ou então quando não se puder obter uma posição estável devido a pequenas vibrações na zona de trabalho ou numa zona próxima.
- Se o ponto a medir estiver a uma grande distância, o modo baixa precisão pode ser necessário devido a ondas de calor ou pequenas vibrações que podem

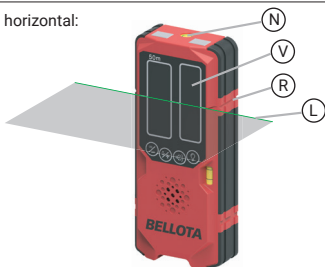
interferir na obtenção de um nível de referência estável.

► Volume do altifalante

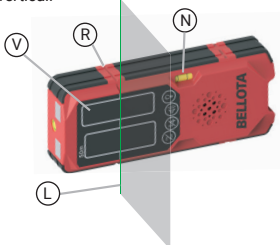
1. Ao ligar o recetor, o volume alto é automaticamente selecionado.
2. Com o recetor laser ligado, pressione  para seleccionar o volume desejado (alto, baixo ou sem som).

► Detetar a linha do nível laser

Linha laser horizontal:



Linha laser vertical:



1. Certifique-se de que utiliza um modelo de nível laser adequado para este recetor.
 2. Ponha o nível laser em funcionamento e selecione um modo de funcionamento em que crie uma linha horizontal ou vertical (não linhas em cruz), conforme lhe convenha: linha horizontal se vai pôr o recetor verticalmente; linha vertical se vai pôr o recetor horizontalmente.
 3. No emissor laser, reduza a intensidade do feixe laser, tal como se explica no seu manual de instruções.
 4. Ligue o recetor laser e coloque-o na posição desejada, com a janela recetora (V) orientada para o emissor laser, de forma que a linha laser (L) cruze transversalmente a janela recetora (V).
 5. Nivela o recetor com a ajuda dos níveis de bolha (N) que incorpora.
 6. Desloque o recetor de acordo com as setas indicadoras do visor, até conseguir fazer com que a linha laser coincida com a marca de alinhamento. Se o altifalante estiver ligado (volume alto ou baixo) soa um apito para ajudar no posicionamento do recetor: Si el altavoz está conectado (volumen alto o bajo) suena un pitido para ayudar en el posicionamiento del receptor.
 - um apito intermitente (beep) indica que o raio laser foi detetado: se o apito intermitente for rápido, isso significa que o detetor deve ser deslocado para baixo.
 - se o apito intermitente for lento, isso significa que o recetor deve ser deslocado para cima.
 - se o apito for contínuo, isso significa que o raio laser está alinhado com a marca do recetor.
-  **NOTA:** a janela do recetor laser deve estar orientada para o nível laser emissor numa gama de 40° da esquerda para a direita.

► Efetuar a marca

Depois de o recetor ter sido nivelado mediante os seus níveis de bolha e de a linha laser ter sido detetada e centrada com a linha de centragem do recetor, pode marcar a posição com a ajuda das ranhuras de marcação (R).

 **NOTA:** também pode utilizar a borda superior do recetor para efetuar a marcação, compensando-a posteriormente com as cotas indicadas na parte traseira do recetor.

► Ler a posição

Se fixou o recetor a uma barra com régua graduada mediante o respetivo suporte, pode ler a posição relativa em relação ao emissor laser

 **NOTA:** se utilizar uma barra com régua graduada, para deslocar o recetor facilmente quando está a procurar a linha laser, mantenha o manípulo do suporte levemente desapertado. Depois de o recetor estar centrado com a linha laser, aperte o manípulo para evitar movimentos indesejáveis.

► Instruções de manutenção e assistência técnica

 **NOTA:** se não tiver a intenção de utilizar o recetor laser durante muito tempo, retire as pilhas do seu interior. Se as pilhas permanecerem durante muito tempo no seu interior, podem-se descarregar automaticamente e provocar corrosões e danos.

Elimine o pó das partes óticas.

▶ Não toque no vidro com os dedos.

▶ Mantenha sempre este recetor laser limpo. Limpe-o com um pano húmido e macio que não liberte penugens.

▶ Não limpe o aparelho com detergentes, solventes ou produtos inflamáveis.

▶ Não submirja o aparelho em água ou noutros líquidos.

▶ Utilize apenas peças originais.

▶ **Armazenamento**

▶ Antes de armazenar o aparelho, limpe-o e seque-o.

▶ Se tenciona deixar o aparelho sem uso durante muito tempo, retire as pilhas, para evitar que ocorram fugas. Se chegarem a apresentar fugas, o aparelho poderá ficar danificado.

▶ Proteja as baterias da humidade e da chuva. Se as baterias se molharem ou humedecerem, seque-as antes de as utilizar.

▶ Armazene o aparelho empacotado na sua embalagem original, em local fresco e seco, não exposto a sujidade, humidade, batimentos, vibrações ou temperaturas extremas. Tenha em conta os limites de temperatura indicados em “Características técnicas” na página 34.

▶ Se o aparelho tiver estado armazenado ou tiver sido transportado durante muito tempo, antes de o utilizar efetue uma medição de controlo.

► Transporte

- Para transportar ou enviar o aparelho, utilize a embalagem original ou uma embalagem equivalente, para o proteger contra batimentos ou vibrações.
- Nunca transporte o aparelho solto num veículo, dado que se poderia danificar devido aos batimentos ou vibrações. Transporte-o na sua embalagem original ou equivalente ou num estojo apropriado e bem seguro.
- Antes de transportar ou enviar este aparelho, retire as pilhas do seu interior.
- Para transportar ou enviar baterias, deve-se certificar de que respeita as leis e regulações nacionais e internacionais a este respeito. Antes de enviar as baterias, contacte a empresa de transporte.

► Colocação fora de uso



Quando decidir descartar o aparelho ou as suas pilhas, **NUNCA** os deposite no lixo doméstico nem em aterros descontrolados, para evitar a contaminação ambiental.

Leve-os, incluindo a embalagem, a um ponto de recolha adequado para a sua posterior reciclagem, de acordo com as prescrições locais, separando e classificando os materiais de acordo com a sua natureza.

► Serviço pós-venda e garantia

► Garantía

A BELLOTA oferece até 3 anos* de garantia para os receptores laser, limitada a defeitos de fabrico. O Distribuidor/Distri-SAT deve tramitar a garantia mediante o registo dos dados na página web da Bellota: <https://bellota.force.com/distribuidores/s/>. Ou mediante email para sat@bellota.com:

- Número de registo da máquina
- Fatura de compra
- Nome completo do utilizador
- E-mail de contacto do utilizador

*No cumprimento da regulação em vigor:

- Para uso profissional (bens capitais), a validade da garantia é de 1 ano.
- Para uso não profissional (bens de consumo), a validade da garantia é de 3 anos.

Só mediante o registo das máquinas é que se ativa o período

de garantia assumido pela Bellota Herramientas, S.L.U.

As peças submetidas a desgaste não entrarão em garantia, em caso nenhum.

A garantia ficará anulada nos casos seguintes:

- Avarias provocadas por batimentos, quedas e semelhantes.
- Inobservância das instruções de utilização e recomendações expostas pela Bellota.
- Uso incorreto ou diferente do estabelecido pela Bellota.

- Reparações e manuseamentos por pessoal não autorizado.
- Modificações das peças originais.
- Esforço excessivo do aparelho.

► Antes de ligar para a Assistência Técnica

Verifique se:

- O aparelho apresenta indícios de batimentos ou roçadelas.
- O aparelho apresenta sujidade ou elementos que possam bloquear a sua utilização.
- As pilhas estão gastas.

► Serviço de garantia-SAT

Disponemos de SAT Centralizado e SAT de proximidade (consultar ponto de vendas).

SAT Centralizado:

ELEKTRO ZOR

<http://electrozor.com>

Teléfono: +34 943 451 493

WhatsApp: +34 688 621 077

Pode contactar-nos ligando para o nosso departamento de atendimento ao cliente (+34-943739000), ou mediante e-mail para:

inigo.armendariz@bellota.com

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE CE

D. Pablo de Izeta, como Gerente da empresa:

BELLOTA HERRAMIENTAS, S.L.U.
C/ UROLA, 10
20230 – LEGAZPI (GUIPÚZKOA) – ESPAÑA

Declaro sob a minha própria responsabilidade que o instrumento:

Referência: **RECEPTOR DE NÍVEL LASER**
Tipo: **NIVRECEP**

Respeita todas as disposições aplicáveis da **Directiva 2014/30/UE** do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitante à compatibilidade eletromagnética (reformulação).

Além disso, está em conformidade com **Directiva 2011/65/UE** do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de Junho de 2011 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos (reformulação)

E está em conformidade com as seguintes normas harmonizadas:

Normas: **EN 61326-1:2021**
EN 61326-2-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013 + AMD1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Legazpi, 23-02-2024



PABLO IZETA
DIRECTOR GENERAL

Index

► Warningsymbols.....	53
► Safety instructions.....	53
► Product description.....	56
· Intended use.....	56
· Components supplied in box.....	57
· Technical features.....	58
· Main parts.....	58
· Accessory included.....	59
· Buttons.....	59
· LCD display indicators.....	60
► Instructions for activatio.....	60
· Installing or replacing the battery.....	60
► Operating and Use Instructions.....	61
· Preparation.....	62
· Attaching the holder to the detector.....	62
· Attaching the holder to the measuring bar, ruler, post or the like.....	62
· Magnetic attachment.....	62
· Switching on and off.....	64
· Lighting of the LCD display.....	64
· Selecting accuracy.....	64
· Speaker volume.....	65
· Detect laser level line.....	65
· Make the mark.....	67
· Read position.....	67

► Maintenance and Service Instructions.....	67
► Storage.....	68
►Transport.....	69
►Removal from service.....	69
►After-sales services and warranty.....	70
· Warranty.....	70
· Before you call Technical Support.....	71
· Warranty service-SAT.....	71
►EC Declaration.....	72

► Warning symbols



WARNING. Safety warnings to be observed



Read the instructions.



NOTE: Helpful information.



Do not dispose of the tool in household waste.
Recycle it properly

► Safety instructions

Conserve este manual completo para futuras consultas.



WARNING: This device does not contain a laser, but is designed to receive laser signals. **When working with laser tools, stringently observe the safety instructions for that particular tool.**



WARNING: Before using this product, read carefully and comply with all safety instructions and the instruction manual. If this device is not used in accordance with these instructions, hazardous situations may occur.



WARNING: The person responsible for this device must ensure that all users of this device understand and comply with these instructions.

 **WARNING:** While the laser tool is in operation, ensure that your eyes are not exposed to the laser beam. Exposure to laser rays for a long time can be dangerous for your eyes.

 **WARNING:** Do not operate this device in a potentially explosive environment where flammable liquids, gases or dust are present. This device can produce sparks which can ignite dust or fumes.

 **WARNING:** Under certain conditions, this device emits loud acoustic signals.

Keep this device away from your ears or other people. The loud sound can damage hearing.

 **WARNING:** This device is equipped with magnets. Do not place magnets near implants and other medical devices such as pacemakers, insulin pumps, etc. The magnet generates a magnetic field that may affect the operation of the implants or medical devices.

 **WARNING:** Keep this device away from magnetic data carriers and magnetically sensitive devices. Due to the effect of the magnets, irreversible data losses can be generated.

► While working, keep other persons, especially children, away from the tool's operating range.

► Do not override any of the safety devices or remove any of the information or warning plates.

► Repairs to this device must only be carried out by qualified technicians and only with original spare parts. This is the only way to maintain the safety features of this device.

- ▶ **Keep batteries out of reach of children**
- ▶ **Do not allow batteries to overheat nor expose them to fire.** Batteries can explode or release toxic substances.
- ▶ **Do not recharge the batteries.**
- ▶ **Do not short-circuit the batteries;** they may overheat and cause burns.
- ▶ **Do not open the batteries or expose them to an excessive mechanical load.**
- ▶ **Try not to take forced positions. Ensure that your posture is stable and always stay in balance.**
- ▶ This device complies with the requirements of the relevant standards and regulations. However, the possibility of causing interference to other devices remains.
- ▶ Interference caused by electromagnetic radiation can produce erroneous measurements. Although the product complies with the stringent requirements of the applicable directives and standards, the possibility that very intense electromagnetic radiation may disturb the product, for example, in the vicinity of radio stations, radio-transmitters or diesel generators, cannot be completely excluded. When measurements are made under these conditions, the quality of the measurement results must be checked.

► Product description

► Intended use

The NIVRECEP laser receiver has been designed to detect the horizontal or vertical laser lines of the BELLOTA laser levels models NIV30V, NIV30360R, NIV30360V, NIV30360VT. Thanks to this receiver, the range of use of these laser levels can be extended from 30 metres to 50 metres.

It is suitable for use both indoors and outdoors. Outdoors it is of great help since natural light makes it difficult to see the laser beam of the laser levels.

Use this laser receiver only for what it has been designed and manufactured. Any other use could involve risks.

Read and understand this manual completely and comply with all its instructions.

The person in charge of the device must ensure that all users understand and comply with these instructions.

Do not tamper with or make any modifications to this device that are not indicated in this manual.

Do not open the product except in the cases indicated in this manual.

WARNING: Improper use may result in injury, malfunction, or property damage. The person responsible for the equipment will inform the user about the dangers in the use of the equipment and about the necessary protection measures. The product will only be put into operation when the user has received the corresponding instruction on its use.

► Components supplied in the box



- 1 Laser receiver
- 2 Metal holder
- 3 9V 6LR61 battery
- 4 User manual
- 5 Quality certificate

Fig. 1: Components supplied in the box

► Technical features

Concept	Especification
Wiegh (g)	161
Dimensions (L x W x H) (mm)	28,3 x 61,9 x 146,9
Display	two LCDs
Accuracy (high) (mm)	< 3 / 50m
Accuracy (low) (mm)	< 5 / 50m
Laser Receiving Window Width (mm)	12
Working range (m)	<50 (typical)
Operating time (h)	20
Automatic shutdown when no signal is detected (min)	10
Power supply	9V 6LR61 battery (alcaline)
Working temperature range (°C)	-10 a +50
Storage temperature range (°C)	-25 a +70

► Main parts

- 1 Speaker
- 2 Buttons
- 3 Front LCD display
- 4 Magnetic attachments
- 5 Bubble level for vertical position
- 6 Laser receiver window
- 7 Alignment mark (centring line) laser line
- 8 Groove for marking position
- 9 1/4" threaded hole for attachment holder
- 10 Alignment hole for attachment holder
- 11 Bubble level for horizontal position
- 12 9V battery housing cover
- 13 Rear LCD display
- 14 Elevation compensations

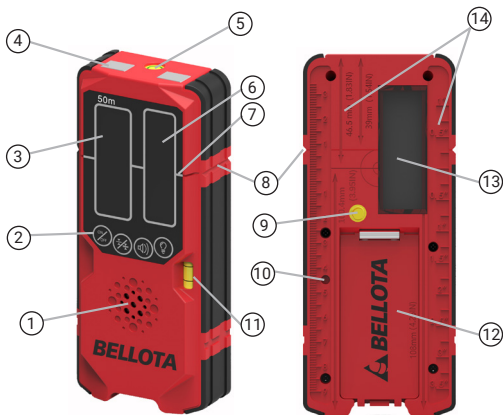


Fig. 2: Main parts

► Accessory included

Metal holder

► Buttons

-  ON/OFF button
-  Speaker volume button
-  High/low accuracy button
-  Display lighting button (on/off)

► LCD display indicators



Laser line detected. Alignment mark over the laser line. Move the receiver down



Laser line detected. Alignment mark below the laser line. Move the receiver up



Laser line detected. Alignment mark aligns with the laser line.



Low accuracy.



High accuracy.



Signal volume: high - low - off



Solid battery indicator indicates high or medium battery charge.



Flashing battery indicator indicates low or very low battery charge. Change the battery.

► Instructions for activation

► Install or replace the battery

1. Make sure the device is turned off.
2. Open the battery housing by flipping the lid.
3. Install or replace the battery, orientating it correctly in its housing in accordance with the polarity.
4. Replace the lid and close it properly.

-  Be sure to respect the polarity by looking at the (+) and (-) indicators of the battery and its housing in the device.
-  Use batteries of the type indicated in the features table.

► Operation and use instructions

-  **WARNING:** Incorrect use may cause personal injury or damage to the machine. Please note the following warnings:

- During use, do not mechanically force the machine or hit it, so that it does not become damaged.
- Protect this device from moisture and direct sun exposure.
- Do not expose this device to extreme temperatures or temperature variations. For example, do not leave it for a long time inside a car exposed to the sun. If this device has undergone a large variation in temperature, allow it to adjust to the ambient temperature before using it. Extreme temperatures or sudden variations in temperature can affect operating accuracy.
- When this device is connected, a loud signal sounds. For this reason, keep this device away from your or others' ears when switching it on. The loud sound can damage hearing.

► Preparation

This laser receiver can be used by hand or by means of its holder to attach the receiver to a measuring bar, to a post or the like.

► Attaching the holder to the detector

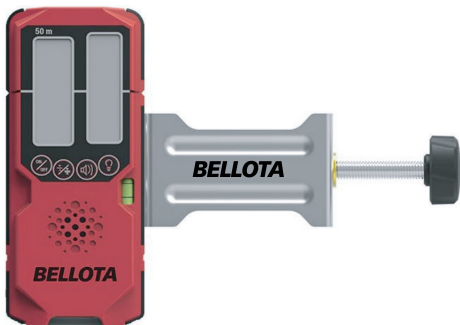
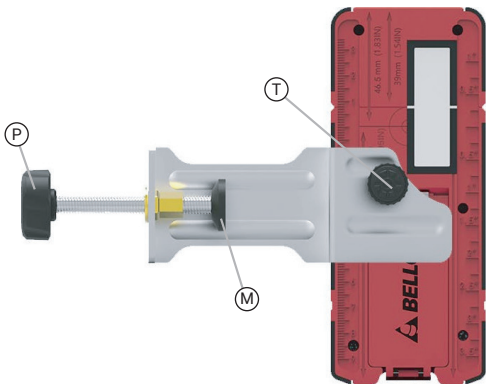
1. Place the holder on the detector using the alignment hole.
2. Tighten the fastening screw (T).

► Attaching the holder to the measuring bar, ruler, post or the like

1. Loosen the attachment knob (P).
2. Place the holder on the measuring bar, ruler, post or the like.
3. Tighten the knob (P) to secure the clamp (M) against the measuring bar, ruler, post or the like.
4. When locating the laser line, loosen the clamp (M) to allow upward or downward movement for correct positioning.
5. When well positioned, re-tighten the knob (P) to secure the clamp (M).

► Magnetic attachment

The receiver has magnets to attach it magnetically to steel parts, although this fastening system is not as solid as the holder.



► Switching on and off

1. Press  to turn on the receiver.
2. When the receiver is turned on, the LCD display will momentarily show all the icons, to show that the display is working properly.
3. To turn off the receiver, press .

 **NOTA:** The detector will automatically turn off after 10 minutes if it has not detected a laser beam in that time in order to conserve the battery. To turn it back on, press .

► LCD display illumination

With the receiver on, press  to turn on or turn off the lighting of the LCD display.

► Accuracy selection

1. When the laser is turned on, the accuracy is self-selected as high.
2. With the receiver on, press  to select high accuracy or low accuracy according to your wishes.

 **NOTA:**

- Select low accuracy only when high accuracy is not needed or when a stable position cannot be obtained due to small vibrations in the work area or in a nearby area.
- If the point to be measured is far away, the low accuracy mode may be necessary due to heat waves or small vibrations that may interfere with obtaining a

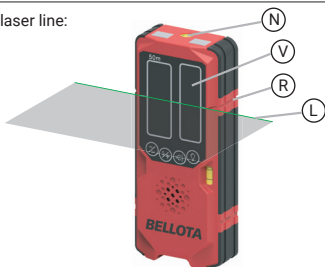
stable reference level.

► Speaker volume

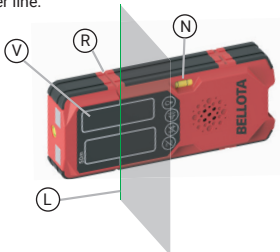
1. When the receiver is turned on, the high volume is automatically selected.
2. With the laser receiver on, press  to select the desired volume (high, low or no sound).

► Detect laser level line

Horizontal laser line:



Vertical laser line:



1. Ensure that you use an appropriate laser level model for this receiver.
2. Start the laser level and select an operating mode in which it generates a horizontal or vertical line (not cross lines), as appropriate: horizontal line if you are going to put the receiver vertically; vertical line if you are going to put the receiver horizontally.
3. On the laser emitter, lower the intensity of the laser beam, as explained in its instruction manual.
4. Turn on the laser receiver and place it in the desired position, with the receiving window (V) facing the laser emitter, so that the laser line (L) crosses straight through the receiving window (V).
5. Level the receiver with the help of the bubble levels (N) included.
6. Move the receiver according to the indicator arrows on the display, until the laser line matches the alignment mark.

If the speaker is connected (high or low volume) a signal sounds to assist in positioning the receiver:

- ▶ a beep indicates that the laser beam has been detected: if it beeps quickly, it means that the detector must move downwards,
- ▶ if it beeps slowly, it means that the receiver must move upwards,
- ▶ if the beep is continuous, it means that the laser beam is aligned with the mark of the receiver.



NOTA: The window of the laser receiver must be orientated towards the emitting laser level within a range of 40° from left to right.

► Make the mark

Once the receiver has been levelled by means of its bubble levels and the laser line has been detected and centred with the centring line of the receiver, it can mark the position with the help of the marking grooves (R).

i **NOTA:** You can also use the upper edge of the receiver to do the marking, compensating it later with the dimensions indicated on the back of the receiver.

► Read the position

If you have attached the receiver to a bar with a graduated ruler by means of the corresponding holder, you can read the relative position with respect to the laser emitter.

i **NOTA:** if you use a bar with a graduated ruler, to move the receiver easily when you are looking for the laser line, keep the knob of the holder slightly loose. Once the receiver is centred with the laser line, tighten the knob to avoid unwanted movements.

► Maintenance and service instructions

i **NOTA:** If you are not going to use the laser receiver for a long time, remove the batteries from inside. If the batteries remain inside for a long time, they can self-discharge and cause corrosion and damage.

- ▶ Remove dust from the optical parts.
- ▶ Do not touch the glass with your fingers.
- ▶ Always keep this laser receiver clean. Clean it with a lint-free damp soft cloth.
- ▶ Do not clean the device with detergents, solvents or flammable products.
- ▶ Do not immerse the device in water or other liquids.
- ▶ Use only original parts.

▶ **Storage**

- ▶ Before storing the device, clean and dry it.
- ▶ If the device is going to be unused for a long time, remove the batteries, to prevent them from leaking. If they leak, the device may be damaged.
- ▶ Protect batteries from moisture and rain. If batteries have become wet or damp, dry them before use.
- ▶ Store the device packed in its original packaging, in a cool and dry place, not exposed to dirt, humidity, shocks, vibrations or extreme temperatures. Take into account the temperature limits indicated in “Technical specifications” on page 58.
- ▶ If the device has been stored or transported for a long time, perform a control measurement before use.

► Transport

- To transport or ship the device, use the original packaging or an equivalent packaging, to protect it from shock or vibration.
- Never carry the device loose in a vehicle as it could be damaged by shock or vibration. Carry it in its original or equivalent packaging or in an appropriate and well secured case.
- Before transporting or shipping this device, remove the batteries from the inside.
- To transport or ship batteries, you must ensure that you respect national and international laws and regulations in this regard. Before shipping the batteries, contact the transport company.

► Removal from service



When you decide to dispose of the device or its batteries, **NEVER** dispose of it in household waste or uncontrolled landfills, in order to avoid environmental contamination.

Take them, including packaging, to a suitable collection point for further recycling in accordance with local requirements, separating and classifying the materials based on their type.

► After-sales services and warranty

► Warranty

BELLOTA offers up to three years* warranty on laser receivers, limited to manufacturing defects. The Distributor /Distri-SAT must process the warranty by registering the data on Bellota's website: <https://bellota.force.com/distribidores/s/>. Or by email to sat@bellota.com:

- Registration number of the machine
- Purchase invoice
- User's full name
- User's contact email

*In compliance with the current regulations:

- For **professional use** (capital assets), the warranty is valid for **one year**.
- For **non-professional use** (consumer goods), the warranty is valid for **three years**.

Only by registering the machines does the warranty period assumed by Bellota Herramientas S.L.U. become activated. Under no circumstances shall parts subject to wear enter into warranty.

The warranty shall be void in the following cases:

- Breakdowns caused by blows, falls and the like.
- Failure to observe the instructions for use and recommendations set out by Bellota.

- ▶ Incorrect or different use other than that established by Bellota.
- ▶ Repairs or tampering by unauthorised personnel.
- ▶ Modifications of the original parts.
- ▶ Overtaxing the device.

▶ Before you call Technical Support

Check that:

- The device shows no signs of blows or scuffing.
- The device does not show dirt or elements that could block its operation.
- Batteries are not depleted.

▶ SAT warranty service

We have a Centralised SAT and a proximity SAT (consult with a point of sale).

Centralised SAT:

ELEKTRO ZOR

<http://electrozor.com>

Teléfono: +34 943 451 493

WhatsApp: +34 688 621 077

You can contact us by calling our customer service department (+34-943739000), or by email at:

inigo.armendariz@bellota.com

CE DECLARATION OF CONFORMITY

D. Pablo de Izeta, as Manager of the company:

BELLOTA HERRAMIENTAS, S.L.U.
C/ UROLA, 10
20230 – LEGAZPI (GUIPÚZKOA) – ESPAÑA

I declare under my own responsibility that the instrument:

Reference: **LASER LEVEL RECEPTOR**
Type: **NIVRECEP**

It complies with all applicable provisions of **Directive 2014/30/EU** of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast).

In addition, it complies with the **Directive 2011/65/EU** of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (recast).

And it is in conformity with the following harmonized standards:

Standards: **EN 61326-1:2021**
EN 61326-2-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013 + AMD1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Legazpi, 23-02-2024



PABLO IZETA
DIRECTOR GENERAL

Index

► Symboles d'avertissement.....	77
► Consignes de sécurité.....	77
► Description du produit.....	80
· Usage prévu.....	80
· Composants fournis dans la boîte.....	81
· Caractéristiques techniques.....	82
· Parties principales.....	82
· Accessoire inclus.....	83
· Touches.....	83
· Indicateurs écran LCD.....	84
► Instructions pour la mise en service.....	84
· Installer ou remplacer la batterie.....	84
► Instructions de fonctionnement et d'utilisation.....	85
· Préparation.....	86
· Montage du support dans le détecteur.....	86
· Montage du support sur la barre de mesure, règle, poteau ou autre.....	86
· Fixation magnétique.....	86
· Mise en marche et arrêt.....	88
· Éclairage de l'écran LCD.....	88
· Sélection de la précision.....	88
· Volume du haut-parleur.....	89
· Détecter la ligne de niveau laser.....	89
· Réaliser une marque.....	91
· Lire la position.....	91

► Instructions de maintenance et service.....	91
► Stockage.....	92
► Transport.....	93
► Mise hors service.....	93
► Service après-vente et garantie.....	94
· Garantie.....	94
· Avant d'appeler le service technique.....	95
· Service de garantie-SAT.....	95
► Déclaration CE.....	96

► Symboles d'avertissement



AVERTISSEMENT. Avertissements de sécurité à respecter



Lisez les instructions



REMARQUE : Informations d'aide.



Ne pas déposer l'outil dans les ordures ménagères.
Le recycler correctement.

► Consignes de sécurité

Conservez ce manuel complet pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



AVERTISSEMENT : Cet appareil ne contient pas de laser, mais il est conçu pour recevoir des signaux laser. **Lorsque vous travaillez avec des outils laser, respectez scrupuleusement les consignes de sécurité de l'outil en question.**



AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement et respectez toutes les consignes de sécurité et le manuel d'instructions. Si cet appareil n'est pas utilisé conformément à ces instructions, des situations dangereuses peuvent se produire.



AVERTISSEMENT : La personne responsable de cet appareil doit s'assurer que tous les utilisateurs de l'outil comprennent et respectent ces instructions.

 **AVERTISSEMENT : Quand l'outil laser est en marche, veillez à ce que vos yeux ne soient pas exposés au rayon laser.** Une exposition prolongée au rayon laser peut être dangereuse pour les yeux.

 **AVERTISSEMENT : Ne travaillez pas avec cet appareil dans un environnement potentiellement explosif contenant des liquides, des gaz ou des poussières inflammables.** Cet appareil peut produire des étincelles et enflammer des matériaux pulvérulents ou des vapeurs.

 **AVERTISSEMENT : Dans certaines conditions, cet appareil émet des signaux sonores puissants. Tenez cet appareil à l'écart de vos oreilles ou d'autres personnes.** Les signaux acoustiques puissants peuvent provoquer des lésions auditives.

 **AVERTISSEMENT : Cet appareil est équipé d'aimants. Ne placez pas les aimants près d'implants ou d'autres appareils médicaux, notamment des pacemakers, des pompes à insuline, etc.** L'aimant génère un champ magnétique qui peut affecter le fonctionnement des implants ou des appareils médicaux.

 **AVERTISSEMENT : Gardez cet appareil à l'écart des supports de données magnétiques et des appareils magnétiquement sensibles.** L'effet des aimants peut entraîner une perte irréversible de données.

- ▶ **Tenez les autres personnes, en particulier les enfants, à l'écart du champ d'action de l'outil lorsqu'il fonctionne.**
- ▶ **N'annulez aucun dispositif de sécurité et ne retirez pas les plaques signalétiques et d'avertissement.**
- ▶ **Les réparations de cet appareil ne doivent être effectuées que par des techniciens qualifiés et uniquement avec**

des pièces de rechange d'origine. C'est la seule façon de maintenir les caractéristiques de sécurité de cet appareil.

- ▶ **Conservez les piles hors de portée des enfants**
- ▶ **Ne laissez pas les piles surchauffer et ne les exposez pas au feu.** Les piles peuvent exploser ou libérer des substances toxiques.
- ▶ **Ne rechargez pas les piles.**
- ▶ **Ne déchargez pas les piles par court-circuit,** car elles pourraient surchauffer et provoquer des brûlures.
- ▶ **N'ouvrez pas les piles et ne les exposez pas à une charge mécanique excessive.**
- ▶ **Évitez les positions forcées. Veillez à ce que votre position soit stable et gardez toujours l'équilibre.**
- ▶ Cet appareil est conforme aux exigences des normes et réglementations en vigueur. Toutefois, il est possible qu'il provoque des interférences avec d'autres appareils.
- ▶ Les interférences causées par la radiation électromagnétique peuvent entraîner des mesures incorrectes. Bien que le produit soit conforme aux exigences strictes des directives et normes applicables, il n'est pas totalement exclu qu'une radiation électromagnétique très intense puisse perturber le produit, par exemple à proximité de stations de radio, d'émetteurs radio ou de générateurs diesel. Lorsque des mesures sont effectuées dans ces conditions, la qualité des résultats de celles-ci doit être vérifiée.

► Description du produit

► Usage prévu

Le récepteur laser NIVRECEP a été conçu pour détecter les lignes laser horizontales ou verticales des niveaux laser BELLOTA modèles NIV30V, NIV30360R, NIV30360V,

NIV30360VT. Grâce à ce récepteur, le champ d'utilisation de ces niveaux laser peut être étendu de 30 mètres à 50 mètres.

Il convient aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. À l'extérieur, il est très utile car la lumière naturelle empêche de voir le faisceau laser des niveaux laser.

N'utilisez ce récepteur laser que pour l'usage pour lequel il a été conçu et fabriqué. Toute autre utilisation peut impliquer des risques.

Lisez et comprenez ce manuel dans son intégralité et respectez toutes les instructions.

La personne responsable de l'appareil doit s'assurer que tous les utilisateurs comprennent et respectent ces instructions.

N'effectuez aucune manipulation ou modification de l'appareil non indiquée dans ce manuel.

N'ouvrez pas l'appareil si ce n'est de la manière décrite dans ce manuel.

AVERTISSEMENT : une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures, un mauvais fonctionnement ou des dommages matériels. La personne responsable de l'équipement doit informer l'utilisateur des dangers liés à l'utilisation de celui-ci et des mesures de protection nécessaires. Le produit ne doit être mis en service que lorsque l'utilisateur a été formé à son utilisation.

► Composants fournis dans la boîte



- 1 Récepteur laser
- 2 Support métallique
- 3 Pile 9V 6LR61
- 4 Manuel d'utilisateur
- 5 Certificat de qualité

Fig. 1: Composants fournis dans la boîte

► Caractéristiques techniques

Concept	Spécification
Poids (g)	161
Dimensions (longueur x largeur x hauteur) (mm)	28,3 x 61,9 x 146,9
Écran	deux LCDs
Précision (high) (mm)	< 3 / 50m
Précision (low) (mm)	< 5 / 50m
Largeur de la fenêtre de réception laser (mm)	12
Plage de travail (m)	<50 (typique)
Autonomie de fonctionnement (h)	20
Arrêt automatique lorsqu'aucun signal n'est détecté (min)	10
Alimentation	pile 9V 6LR61 (alcaline)
Plage de température de travail (°C)	-10 a +50
Plage de température de stockage (°C)	-25 a +70

► Parties principales

- 1 Haut-parleur
- 2 Touches
- 3 Écran LCD avant
- 4 Aimants fixation
- 5 Niveau à bulle pour la position verticale
- 6 Fenêtre du récepteur laser
- 7 Marque d'alignement (ligne de centrage) ligne laser
- 8 Fentes pour le marquage de la position
- 9 Trou fileté de 1/4" pour le support de fixation
- 10 Trou d'alignement pour le support de fixation
- 11 Niveau à bulle pour la position horizontale
- 12 Écran LCD arrière
- 13 Couvercle logement de la pile 9V
- 14 Cotes de compensation

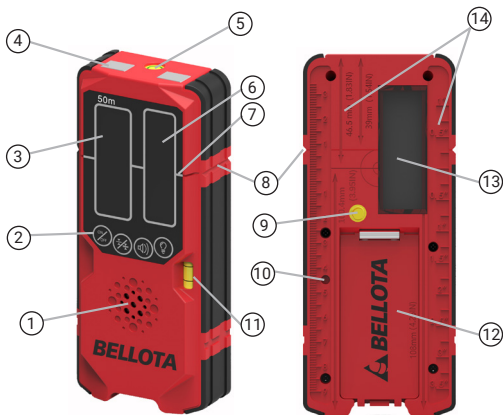


Fig. 2: Parties principales

► Accesorio incluido

Support métallique

► Touches

-  Touche allumée / éteinte (ON/OFF)
-  Touche volume haut-parleur
-  Touche précision haute / basse
-  Touche éclairage écran (allumé / éteint)

► Indicateurs écran LCD



Ligne laser détectée. Marque d'alignement au-dessus de la ligne laser. Déplacez le récepteur vers le bas.



Ligne laser détectée. Marque d'alignement au-dessous de la ligne laser. Déplacez le récepteur vers le haut.



Ligne laser détectée. Marque d'alignement alignée avec la ligne laser.



Faible précision.



Précision élevée.



Volume du signal sonore : élevé - faible - désactivé



Indicateur de la batterie fixe, indique la charge de la batterie haute ou moyenne.



La charge faible ou très faible de la batterie. Changez la batterie.

► Instructions pour la mise en service

► Installer ou remplacer la batterie

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Ouvrez le logement de la batterie en retournant le couvercle
3. Installez ou remplacez la batterie en l'orientant correctement dans son logement et en respectant la polarité.
4. Placez le couvercle et fermez-le correctement.

- ⚠ Assurez-vous que la polarité est correcte en observant les indicateurs (+) et (-) sur la batterie et son logement dans l'appareil.
- ⚠ Utilisez des piles du type indiqué dans le tableau des caractéristiques.

► Instructions de fonctionnement et d'utilisation

- ⚠ **AVERTISSEMENT** : une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Respectez les avertissements suivants :

- Pendant l'utilisation, ne forcez pas mécaniquement l'appareil et ne le cognez pas, afin de ne pas l'endommager.
- Protégez l'appareil de l'humidité et de la lumière directe du soleil.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes ou à des fluctuations de température. Par exemple, ne le laissez pas dans une voiture exposée au soleil pendant une longue période. Si cet appareil a subi un changement fort de température, avant de l'utiliser, attendez qu'il ait refroidi avant de l'utiliser. Des températures extrêmes ou des changements brusques de température peuvent affecter la précision du fonctionnement.
- Un signal sonore retentit lorsque l'appareil est mis en marche. C'est pourquoi il convient d'éloigner cet appareil de vos oreilles ou d'autres personnes lorsque vous le mettez en marche. Le signal sonore puissant peut provoquer des lésions auditives.

► Préparation

Ce récepteur laser peut être utilisé à la main ou à l'aide de son support pour fixer le récepteur à une tige de mesure, un poteau ou autre.

► Montage du support dans le détecteur

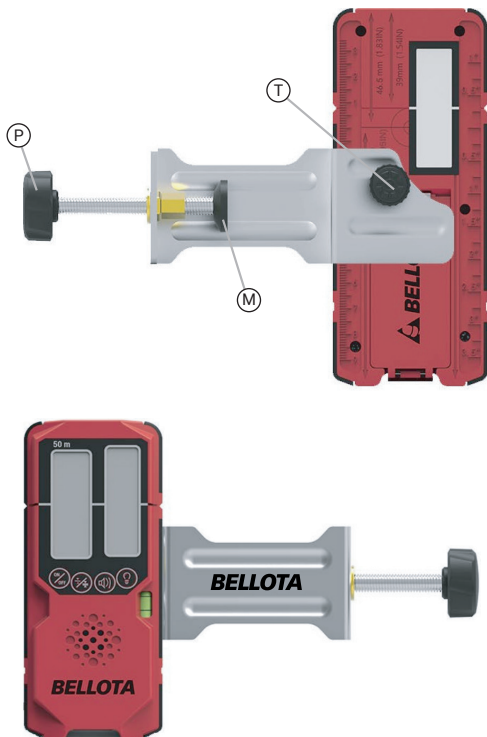
1. Positionnez le support sur le détecteur en utilisant le trou d'alignement.
2. Serrez la vis de fixation (T).

► Montage du support sur la barre de mesure, règle, poteau ou autre

1. Desserrez le bouton de serrage (P).
2. Montez l'équerre sur la barre de mesure, règle, poteau ou autre.
3. Serrez le bouton (P) pour assurer la mâchoire (M) contre la barre de mesure, règle, poteau ou autre.
4. Lorsque la ligne laser est localisée, desserrez la mâchoire (M) pour lui permettre de se déplacer vers le haut ou vers le bas afin de la positionner correctement.
5. Une fois correctement positionnée, resserrez le bouton (P) pour fixer la mâchoire (M).

► Fixation magnétique

Le récepteur est équipé d'aimants pour la fixation magnétique sur des pièces en acier, même si ce système de fixation n'est pas aussi solide que le support



► Mise en marche et arrêt

1. Appuyez  sur pour allumer le récepteur.
2. Lorsque le récepteur est allumé, l'écran LCD affiche momentanément toutes les icônes, afin de prouver que l'écran fonctionne correctement.
3. Pour éteindre le récepteur, appuyez sur .

 **REMARQUE:** le détecteur s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes s'il n'a pas détecté de rayon laser pendant cette période, afin de préserver la durée de vie de la batterie. Pour le rallumer, appuyez sur .

► Éclairage de l'écran LCD

Lorsque le récepteur est allumé, appuyez sur  pour activer ou désactiver l'éclairage de l'écran LCD.

► Sélection de la précision

1. Lorsque le laser est allumé, la précision est automatiquement sélectionnée comme élevée.
2. Lorsque le récepteur est allumé, appuyez sur  pour sélectionner la précision élevée ou faible au choix.

 **REMARQUE:**

- Sélectionnez le mode basse précision uniquement lorsque la haute précision n'est pas nécessaire ou lorsqu'il est impossible d'obtenir une position stable en raison de petites vibrations dans la zone de travail ou dans une zone voisine.
- Si le point à mesurer est très éloigné, le mode basse précision peut être nécessaire en raison de vagues

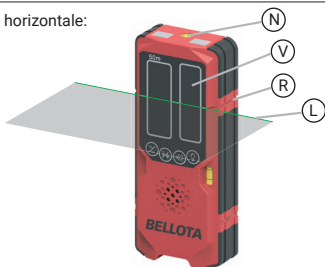
de chaleur ou de petites vibrations qui peuvent empêcher l'obtention d'un niveau de référence stable

► Volume du haut-parleur

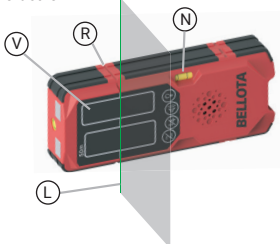
1. Lorsque le récepteur est allumé, le volume élevé est automatiquement sélectionné.
2. Lorsque le récepteur laser est allumé, appuyez sur  pour sélectionner le volume souhaité (élevé, faible ou aucun son).

► Détecter la ligne de niveau laser

Ligne laser horizontale:



Ligne laser verticale:



1. Assurez-vous que vous utilisez un modèle de niveau laser adapté à ce récepteur..
2. Faites fonctionner le niveau laser et sélectionnez un mode de fonctionnement dans lequel il génère une ligne horizontale ou verticale (pas de lignes en croix), selon le cas : ligne horizontale si vous réglez le récepteur à la verticale ; ligne verticale si vous réglez le récepteur à l'horizontale.
3. Sur l'émetteur laser, diminuez l'intensité du faisceau laser, comme expliqué dans le manuel d'instructions.
4. Allumez le récepteur laser et placez-le dans la position souhaitée, la fenêtre du récepteur (V) faisant face à l'émetteur laser, de sorte que la ligne laser (L) croise transversalement la fenêtre du récepteur (V).
5. Mettez le récepteur à niveau à l'aide des niveaux à bulle (N) intégrés.
6. Déplacez le récepteur en suivant les flèches indicatrices sur l'écran jusqu'à ce que la ligne laser coïncide avec la marque d'alignement.

Si le haut-parleur est activé (volume élevé ou faible), un signal sonore est émis pour aider à positionner le récepteur :

- un signal sonore intermittent (beep) indique que le faisceau laser a été détecté : un signal sonore intermittent rapide signifie que le détecteur doit être déplacé vers le bas.
- un signal sonore intermittent lent signifie que le récepteur doit se déplacer vers le haut,
- un signal sonore continu signifie que le faisceau laser est aligné avec la marque du récepteur.

 **REMARQUE:** La fenêtre du récepteur laser doit être orientée vers le niveau laser émetteur dans une plage de 40° de gauche à droite

► Réaliser une marque

Une fois que le récepteur a été mis à niveau à l'aide de ses niveaux à bulle et que la ligne laser a été détectée et centrée avec la ligne de centrage du récepteur, vous pouvez marquer la position à l'aide des fentes de marquage (R).

 **REMARQUE:** vous pouvez également utiliser le bord supérieur du récepteur pour procéder au marquage, avec la compensation ultérieure opportune dans les cotes indiquées sur la partie arrière du récepteur.

► Lire la position

Si vous avez fixé le récepteur à une barre avec une règle graduée à l'aide du support correspondant, vous pouvez lire la position par rapport à l'émetteur laser.

 **REMARQUE:** si vous utilisez une barre avec une règle graduée, pour déplacer facilement le récepteur lors de la recherche de la ligne laser, laissez le bouton du support légèrement desserré. Après avoir centré le récepteur avec la ligne laser, serrez le bouton pour éviter tout mouvement non désiré.

► Instructions de maintenance et service

 **REMARQUE:** si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le récepteur laser pendant une longue période, retirez les piles de l'intérieur du récepteur. Si les piles restent trop longtemps à l'intérieur, elles peuvent s'auto-décharger et causer des corrosions et des dommages.

- ▶ Dépoussiérez les parties optiques.
- ▶ Ne touchez pas le verre avec vos doigts.
- ▶ Gardez toujours ce récepteur laser propre. Nettoyez-le avec un chiffon humide, doux et non pelucheux.
- ▶ Ne nettoyez pas l'appareil avec des détergents, des solvants ou des produits inflammables.
- ▶ N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- ▶ N'utilisez que des pièces d'origine

► **Stockage**

- ▶ Avant de stocker l'appareil, nettoyez-le et séchez-le.
- ▶ Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles pour éviter qu'elles ne subissent de fuites. En cas de fuite, l'appareil peut être endommagé.
- ▶ Protégez les piles de l'humidité et de la pluie. Si les batteries sont mouillées ou humides, séchez-les avant de les utiliser.
- ▶ Stockez l'appareil dans son emballage d'origine, dans un endroit frais et sec, à l'abri de la saleté, de l'humidité, des chocs, des vibrations et des températures extrêmes. Respectez les limites de température indiquées dans la section « Caractéristiques techniques » à la page 82.
- ▶ Si l'appareil a été stocké ou transporté pendant une longue période, effectuez une mesure de contrôle avant de l'utiliser.

► Transport

- Pour transporter ou expédier l'appareil, utilisez l'emballage d'origine ou un emballage équivalent afin de le protéger des chocs et des vibrations.
- Ne transportez jamais l'appareil détaché dans un véhicule, car il pourrait être endommagé par des chocs ou des vibrations. Transportez-le dans son emballage d'origine ou dans un emballage équivalent, ou encore dans un étui adapté et bien sécurisé
- Avant de transporter ou d'expédier cet appareil, retirez les piles de l'intérieur de l'appareil.
- Pour transporter ou expédier des batteries, vous devez vous assurer que vous respectez les lois et réglementations nationales et internationales. Avant d'expédier des batteries, contactez la société de transport.

► Mise hors service



Lorsque vous décidez de vous débarrasser de l'appareil ou de ses piles, ne les jetez JAMAIS avec les ordures ménagères ou dans des décharges non contrôlées, afin d'éviter la pollution de l'environnement.

Portez-les, y compris l'emballage, à un point de collecte approprié pour les recycler conformément aux réglementations locales, en triant et en classant les matériaux en fonction de leur nature.

► Service après-vente et garantie

► Garantie

BELLOTA offre jusqu'à 3 ans* de garantie sur les récepteurs laser, limitée aux défauts de fabrication. Le Distributeur / Distri-SAT doit traiter la garantie en enregistrant les données sur le site web de Bellota : <https://bellota.force.com/distribuidores/s/>. Ou en envoyant un courriel à sat@bellota.com :

- Numéro d'enregistrement de la machine.
- Facture d'achat.
- Nom complet de l'utilisateur.
- Adresse électronique de contact de l'utilisateur.

*Conformément à la réglementation en vigueur:

- Pour un **usage professionnel** (biens d'équipement), la validité de la garantie est de **1 an**.
- Pour un **usage non professionnel** (biens de consommation), la validité de la garantie est de **3 ans**.

La période de garantie assumée par Bellota Herramientas S.L.U. n'est activée que par l'enregistrement des machines. Les pièces d'usure ne sont en aucun cas couvertes par la garantie.

La garantie sera annulée dans les cas suivants:

- Pannes causées par des chocs, des chutes et autres.
- Non-respect des instructions d'utilisation et des recommandations établies par Bellota.

- Utilisation incorrecte ou différente de celle établie par Bellota.
- Réparations et manipulations par du personnel non autorisé.
- Modifications des pièces d'origine.
- Surcharge de l'appareil.

► Avant d'appeler le Service Technique

Vérifiez que:

- L'appareil ne présente pas de traces de chocs ou de rayures.
- L'appareil ne présente pas de salissures ou d'éléments susceptibles d'entraver son fonctionnement.
- Les piles ne sont pas épuisées

► Service de garantie-SAT

Nous disposons du SAT centralisé et du SAT de proximité (consulter le point de vente).

SAT Centralisé:

ELEKTRO ZOR

<http://electrozor.com>

Téléphone: +34 943 451 493

WhatsApp: +34 688 621 077

Vous pouvez nous contacter en appelant notre service clientèle (+34-943739000), ou par courrier électronique à l'adresse suivante:

inigo.armendariz@bellota.com

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

D. Pablo de Izeta, en tant que gérant de la société:

BELLOTA HERRAMIENTAS, S.L.U.
C/ UROLA, 10
20230 – LEGAZPI (GUIPÚZKOA) – ESPAÑA

Je déclare sous ma propre responsabilité que l'instrument:

Designation: **RÉCEPTEUR DE NIVEAU LASER**
Type: **NIVRECEP**

Il est conforme à toutes les dispositions applicables de la **Directive 2014/30/UE** du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte).

En outre, il est conforme à **Directive 2011/65/UE** du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (refonte).

Il est conforme aux normes harmonisées suivantes :

Normes: **EN 61326-1:2021**
EN 61326-2-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013 + AMD1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Legazpi, 23-02-2024



PABLO IZETA
DIRECTOR GENERAL

Inhalt

► Hinweissymbole.....	101
► Sicherheitsanweisungen.....	101
► Produktbeschreibung.....	104
· Vorgesehene Verwendung.....	104
· Im Karton enthaltener Lieferumfang.....	105
· Technische Eigenschaften.....	106
· Hauptbestandteile.....	106
· Enthaltenes Zubehör.....	107
· Tasten.....	107
· Anzeiger LCD-Anzeige.....	108
► Anleitung für die Inbetriebnahme.....	108
· Batterie installieren oder austausch.....	108
► Betriebs- und Gebrauchsanleitung.....	109
· Vorbereitung.....	110
· Montage der Halterung am Aufnehmer.....	110
· Montage der Halterung an Messlatte, Maßstab, Pfosten o. ä.....	110
· Magnetische Befestigung.....	110
· Einschalten und Ausschalten.....	112
· Beleuchtung der LCD-Anzeige.....	112
· Auswahl der Präzision.....	112
· Lautstärke des Lautsprechers.....	113
· Erkennen der Linie der Lasernivellierers.....	113
· Durchführen der Markierung.....	115
· Ablesen der Position.....	115

► Instandhaltungsanleitung.....	115
► Aufbewahrung.....	116
► Transport.....	117
► Außerbetriebnahme.....	117
► Kundendienst und Garantie.....	118
· Garantie.....	118
· Vor dem Anruf beim Kundendienst.....	119
· Garantie-Kundendienst.....	119
► CE-Erklärung.....	120

► Hinweissymbole



WARNUNG. Beachten Sie die Sicherheitshinweise.



Lesen Sie die Anleitung.



HINWEIS: Hilfreiche Informationen.



Werkzeug nicht im Hausmüll entsorgen. Korrekt dem Recycling zuführen

► Sicherheitsanweisungen

Bewahren sie diese vollständige Betriebsanleitung für zukünftiges Nachschlagen auf.



WARNUNG: Dieses Gerät beinhaltet keinen Laser, ist jedoch für den Empfang von Lasersignalen konzipiert. **Beachten Sie bei der Arbeit mit Laserwerkzeugen sorgfältig die Sicherheitsanweisungen für das spezifische Werkzeug.**



WARNUNG: Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen und die Betriebsanleitung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Es kann zu gefährlichen Situationen kommen, wenn das Gerät nicht gemäß dieser Anleitung verwendet wird.



WARNUNG: Die für das Gerät verantwortliche Person muss sicherstellen, dass alle Benutzer des Geräts diese Anleitung verstanden haben und beachten.

 **WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Augen nicht dem Laserstrahl aussetzen, während das Laserwerkzeug in Betrieb ist. Die Aussetzung an den Laserstrahl während eines längeren Zeitraums kann Ihre Augen gefährden.

WARNUNG: Arbeiten Sie mit diesem Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung mit Flüssigkeiten, Gasen oder entzündlichem Staub. Dieses Gerät kann Funken verursachen und den Staub oder die Dämpfe entzünden.

 explosionsgefährdeten Umgebung mit Flüssigkeiten, Gasen oder entzündlichem Staub. Dieses Gerät kann Funken verursachen und den Staub oder die Dämpfe entzünden.

WARNUNG: Unter bestimmten Bedingungen erzeugt dieses Gerät laute akustische Signale. Halten Sie das Gerät von Ihren Ohren bzw. den Ohren anderer Personen fern. Das starke akustische Signal kann zu Gehörschäden führen.

 dieses Gerät laute akustische Signale. Halten Sie das Gerät von Ihren Ohren bzw. den Ohren anderer Personen fern. Das starke akustische Signal kann zu Gehörschäden führen.

WARNUNG: Dieses Gerät ist mit Magneten ausgestattet. Platzieren Sie die Magnete nicht in der Nähe von Implantaten und sonstigen Medizinprodukten wie Herzschrittmachern, Insulinpumpen usw. Der Magnet erzeugt ein Magnetfeld, das den Betrieb der Implantate bzw. der Medizinprodukte beeinträchtigen kann.

 Platzieren Sie die Magnete nicht in der Nähe von Implantaten und sonstigen Medizinprodukten wie Herzschrittmachern, Insulinpumpen usw. Der Magnet erzeugt ein Magnetfeld, das den Betrieb der Implantate bzw. der Medizinprodukte beeinträchtigen kann.

WARNUNG: Halten Sie dieses Gerät von magnetischen Datenträgern und magnetisch empfindlichen Geräten fern. Durch die Wirkung der Magnete kann es zu unwiderruflichen Datenverlusten kommen.

 fern. Durch die Wirkung der Magnete kann es zu unwiderruflichen Datenverlusten kommen.

- ▶ Halten Sie während der Arbeit andere Personen und insbesondere Kinder aus dem Aktionsradius des Werkzeugs fern.
- ▶ Annullieren Sie keine der Sicherheitseinrichtungen und entfernen Sie keines der Hinweis- oder Warnschilder.
- ▶ Reparaturen an diesem Gerät dürfen nur von qualifiziertem

Fachpersonal mit Originalersatzteilen durchgeführt werden.

Nur so bleiben die Sicherheitsmerkmale dieses Geräts erhalten.

- ▶ **Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.**
- ▶ **Verhindern Sie ein Überhitzen der Batterien und halten Sie diese von Feuer fern.** Batterien können explodieren oder giftige Substanzen freisetzen.
- ▶ **Batterien nicht wieder aufladen.**
- ▶ **Batterien nicht durch Kurzschluss entladen,** denn sie können dabei überhitzen und zu Verbrennungen führen.
- ▶ **Batterien nicht öffnen und nicht einer übermäßigen mechanischen Belastung aussetzen.**
- ▶ **Nehmen Sie möglichst keine unnatürliche Körperhaltung ein. Achten Sie darauf, eine stabile Haltung einzunehmen und immer im Gleichgewicht zu bleiben.**
- ▶ Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der maßgeblichen Normen und Vorschriften. Unbeschadet dessen besteht die Möglichkeit, dass es Störungen bei anderen Geräten hervorruft.
- ▶ Durch elektromagnetische Strahlung verursachte Störungen können zu falschen Messergebnissen führen. Obwohl das Produkt die strengen Anforderungen der gültigen Richtlinien und Normen erfüllt, kann die Möglichkeit, dass eine sehr intensive elektromagnetische Strahlung das Gerät stört, nicht vollständig ausgeschlossen werden. Dies kann beispielsweise in der Nähe von Funksendern, Funksprechgeräten oder Dieselmotoren der Fall sein. Wenn unter diesen Bedingungen Messungen durchgeführt werden, muss die Qualität der Messergebnisse überprüft werden.

► Produktbeschreibung

► Vorgesehene Verwendung

Der Laserempfänger NIVRECEP ist für die Erfassung der horizontalen und vertikalen Laserlinien der Lasernivellierer BELLOTA Modell NIV30V, NIV30360R, NIV30360V,

NIV30360VT konzipiert. Dank dieses Empfängers kann die Reichweite besagter Lasernivellierer von 30 Metern bis auf 50 Meter erweitert werden.

Er ist zur Verwendung sowohl in Innenbereichen als auch im Freien geeignet. In Außenbereichen stellt er eine große Unterstützung dar, da das natürliche Licht die Sichtbarkeit des Laserstrahls von Lasernivellierern erschwert.

Verwenden Sie diesen Laserempfänger nur zu den Zwecken, zu denen er konzipiert und hergestellt wurde. Jegliche sonstige Nutzung kann Gefahren bergen.

Lesen und verstehen Sie diese Anleitung vollständig und halten Sie sich an alle Anweisungen.

Der Verantwortliche des Geräts hat sicherzustellen, dass alle Benutzer diese Anleitung verstanden haben und einhalten.

Führen Sie an diesem Gerät keine Tätigkeiten oder Änderungen durch, die nicht in dieser Anleitung genannt sind.

Öffnen Sie das Produkt ausschließlich in den in dieser Anleitung angegebenen Fällen.

WARNUNG: Die unsachgemäße Nutzung kann zu Verletzungen, Betriebsfehlern oder Sachschäden führen. Die verantwortliche Person des Teams hat den Benutzer auf die Gefahren bei der Verwendung des Geräts und die erforderlichen Schutzmaßnahmen hinzuweisen. Das Produkt darf nur in Betrieb genommen werden, wenn der Benutzer die entsprechende Einweisung zur Nutzung erhalten hat.

► Im Karton enthaltener Lieferumfang



- 1 Laserempfänger
- 2 Metallhalterung
- 3 9-V-Batterie 6LR61
- 4 Bedienungsanleitung
- 5 Qualitätszertifikat

Fig. 1: Im Karton enthaltener Lieferumfang

► Technische Eigenschaften

Konzept	Spezifikation
Gewicht (g)	161
Abmessungen (Länge x Breite x Höhe) (mm)	28,3 x 61,9 x 146,9
Anzeige	zwei LDC-Anzeigen
Präzision (hoch) (mm)	< 3 / 50m
Präzision (niedrig) (mm)	< 5 / 50m
Breite des Lasereingangsfensters (mm)	12
Arbeitsbereich (m)	<50 (typisch)
Laufzeit (h)	20
Automatische Abschaltung, wenn kein Signal erkannt wird (Min.)	10
Versorgung	9-V-Batterie 6LR61 (Alkalizelle)
Temperaturbereich für den Betrieb (°C)	-10 a +50
Temperaturbereich für die Aufbewahrung (°C)	-25 a +70

► Hauptbestandteile

- 1 Lautsprecher
- 2 Tasten
- 3 LCD-Anzeige vorn
- 4 Befestigungsmagnete
- 5 Libelle für vertikale Position
- 6 Lasereingangsfenster
- 7 Ausrichtungsmarkierung (Zentrierlinie) Laserlinie
- 8 Rillen für Positionsmarkierung
- 9 Gewindebohrung 1/4 Zoll für Befestigungshalter
- 10 Ausrichtungsöffnung für Befestigungshalter
- 11 Libelle für horizontale Position
- 12 Batteriefachdeckel 9-V-Batterie
- 13 LCD-Anzeige hinten
- 14 Ausgleichsmaßzahlen

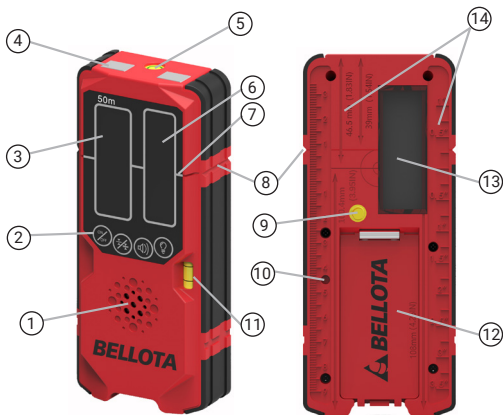


Fig. 2: Hauptbestandteile

► Enthaltene Zubehör

Metallhalterung

► Tasten

-  Taste Einschalten / Ausschalten (ON/OFF)
-  Lautstärketaste Lautsprecher
-  Präzisionstaste hoch/niedrig
-  Anzeigenbeleuchtungstaste (eingeschaltet/ausgeschaltet)

► Anzeiger LCD-Anzeige



Laserlinie erkannt. Ausrichtungsmarkierung über der Laserlinie. Empfänger nach unten bewegen.



Laserlinie erkannt. Ausrichtungsmarkierung unter der Laserlinie. Empfänger nach oben bewegen.



Laserlinie erkannt. Ausrichtungsmarkierung an Laserlinie ausgerichtet



Geringe Präzision.



Hohe Präzision.



Volumen del pitido: alto - bajo - apagado



Batterieanzeige leuchtet dauerhaft, zeigt hohe oder mittlere Ladung der Batterie an



Batterieanzeige blinkt, zeigt eine niedrige oder sehr niedrige Batterieladung an. Batterie austauschen

► Anleitung für die Inbetriebnahme

► Batterie installieren oder austauschen

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Deckel aufklappen.
3. Legen Sie die Batterie ein bzw. tauschen Sie die Batterie aus. Beachten Sie beim Einlegen die Polarität.
4. Deckel zuklappen und korrekt verschließen.

-  Achten Sie auf die Polarität und beachten Sie die Markierungen (+) und (-) der Batterie und des Batteriefachs im Gerät.
-  Verwenden Sie Batterien mit dem in der Eigenschaftentabelle angegebenen Typ

► Betriebs- und gebrauchsanleitung

-  **WARNUNG:** Die unsachgemäße Nutzung kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen. Beachten Sie die folgenden Warnhinweise:

- Während der Nutzung darf das Gerät nicht mechanisch beansprucht oder Stößen ausgesetzt werden, da es ansonsten zu Beschädigungen kommen kann.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen oder temperaturschwankungen aus. Lassen Sie es beispielsweise nicht längere Zeit in einem an der Sonne stehenden Fahrzeug liegen.
- Falls dieses Gerät einer hohen Temperaturänderung ausgesetzt war, warten Sie vor der Verwendung ab, bis es sich angepasst hat. Extreme Temperaturen und plötzliche Temperaturschwankungen können die Betriebspräzision beeinträchtigen.
- Beim Einschalten dieses Geräts ertönt ein lautes akustisches Signal. Halten Sie deshalb das Gerät beim Einschalten von Ihren Ohren bzw. den Ohren anderer Personen fern. Das starke akustische Signal kann zu Gehörschäden führen

► Vorbereitung

Dieser Laserempfänger kann mit der Hand oder mithilfe der Halterung zur Befestigung des Empfängers an einer Messlatte, einem Pfosten o. ä. verwendet werden.

► Montage der Halterung am Aufnehmer

1. Platzieren Sie die Halterung mithilfe der Ausrichtungsöffnung am Aufnehmer.

2. Ziehen Sie die Befestigungsschraube (T) fest.

► Montage der Halterung an Messlatte, Maßstab, Pfosten o. ä

1. Lösen Sie die Befestigungsschraube mit Drehgriff (P).

2. Platzieren Sie die Halterung an der Messlatte, einem Lineal, Pfosten o. ä.

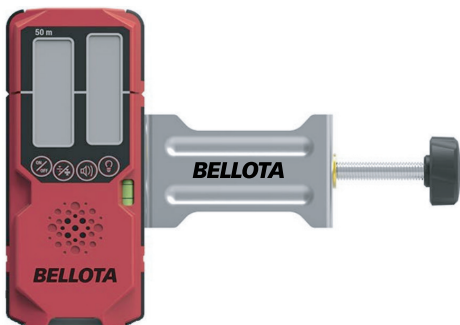
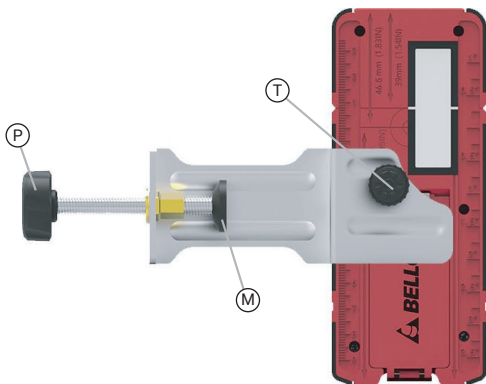
3. Ziehen Sie den Drehgriff (P) fest, um die Klemmbacke (M) gegen die Messlatte, das Lineal, den Pfosten o. ä. zu drücken.

4. Sobald Sie die Laserlinie erfassen, lösen Sie die Klemmbacke (M), um das Verschieben nach oben oder unten für eine korrekte Positionierung zu ermöglichen.

5. 5 Wenn sich das Gerät in der richtigen Position befindet, ziehen Sie den Drehgriff (P) erneut fest, um die Klemmbacke (M) zu befestigen.

► Magnetische Befestigung

Der Empfänger ist mit Magneten ausgestattet, um ihn magnetisch an Stahlteilen zu halten. Dieses Befestigungssystem bietet jedoch nicht dieselbe Festigkeit wie die Halterung.



► Einschalten und Ausschalten

1. Drücken Sie auf  um den Empfänger einzuschalten.
2. Bei eingeschaltetem Empfänger zeigt die LCD-Anzeige kurz alle Symbole an. Damit wird überprüft, ob das Display korrekt funktioniert.
3. Zum Ausschalten des Empfängers drücken Sie auf .

 **HINWEIS:** Der Detektor schaltet sich automatisch nach 10 Minuten aus, wenn er während dieses Zeitraums keinen Laserstrahl erfasst hat, um die Batterie zu schonen. Zum erneuten Einschalten drücken Sie .

► Beleuchtung der LCD-Anzeige

Drücken Sie bei eingeschaltetem Empfänger auf  um die Beleuchtung der LCD-Anzeige ein- oder auszuschalten.

► Auswahl der Präzision

1. Beim Einschalten des Geräts wird die Präzision automatisch auf hoch eingestellt.
2. Drücken Sie bei eingeschaltetem Empfänger auf  um je nach Bedarf eine hohe oder niedrige Präzision einzustellen.

 **HINWEIS:**

- Wählen Sie die niedrige Präzision nur dann aus, wenn die hohe Präzision nicht benötigt wird oder wenn aufgrund kleiner Vibrationen im Arbeitsbereich oder in der Nähe keine stabile Position erzielt werden kann.
- Wenn sich der Messpunkt in großer Entfernung befindet, kann der niedrige Präzisionsmodus aufgrund von Wärmewellen oder kleinen Schwingungen erforderlich werden, die beim Erreichen einer stabilen

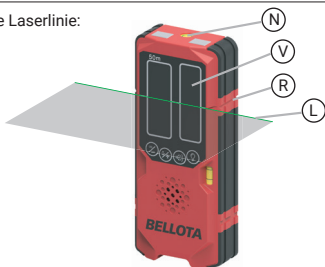
Bezugsebene stören können.

► **Lautstärke des Lautsprechers**

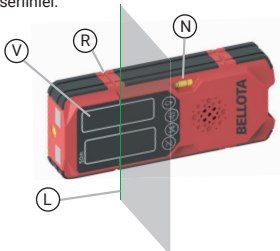
1. Beim Einschalten des Empfängers wird automatisch die hohe Lautstärke ausgewählt.
2. Drücken Sie bei eingeschaltetem Laserempfänger auf  um die gewünschte Lautstärke auszuwählen (hoch, niedrig oder ohne Ton).

► **Erkennen der Linie des Lasernivellierers**

Horizontale Laserlinie:



Vertikale Laserlinie:



1. Stellen Sie sicher, dass Sie einen für diesen Empfänger geeigneter Lasernivellierer verwenden.
2. Schalten Sie den Lasernivellierer ein und wählen Sie einen Funktionsmodus aus, bei dem je nach Bedarf eine horizontale oder vertikale Linie (keine überkreuzten Linien) erzeugt wird: horizontale Linie, wenn der Empfänger senkrecht gehalten wird; vertikale Linie, wenn der Empfänger waagrecht gehalten wird.
3. Verringern Sie an Ihrem Lasernivellierer die Intensität des Laserstrahls, wie in der entsprechenden Anleitung erläutert.
4. Schalten Sie den Laserempfänger ein und platzieren Sie ihn in der gewünschten Position mit dem Eingangsfenster (V) zum Lasernivellierer hin ausgerichtet, sodass die Laserlinie (L) quer durch das Eingangsfenster (V) kreuzt.
5. Nivellieren Sie den Empfänger mithilfe der Libellen (N).
6. Bewegen Sie den Empfänger gemäß den Anzeigepfeilen auf der Anzeige, bis die Laserlinie mit der Ausrichtungsmarkierung übereinstimmt.

Falls der Lautsprecher aktiviert ist (hohe oder niedrige Lautstärke), ertönt ein Signalton, um die Positionierung des Empfängers zu unterstützen:

- ein unterbrochener Signalton zeigt an, dass der Laserstrahl erkannt wurde: Ertönt der unterbrochene Signalton in schneller Abfolge, muss der Empfänger nach unten bewegt werden.
- Ertönt der unterbrochene Signalton in langsamer Abfolge, muss der Empfänger nach oben bewegt werden.
- Ertönt der Signalton ununterbrochen, ist der Laserstrahl mit der Markierung am Empfänger ausgerichtet.

 **HINWEIS:** Das Fenster des Laserempfängers muss in Richtung des Lasernivellierers innerhalb eines Bereichs von 40° von links nach rechts ausgerichtet werden.

► Durchführen der Markierung

Nachdem der Empfänger mithilfe seiner Libellen nivelliert und die Laserlinie erfasst und auf die Zentrierlinie des Empfängers zentriert wurde, können Sie die Position mithilfe der Markierungsgrillen (R) markieren.

 **HINWEIS:** Sie können auch die Oberkante des Empfängers verwenden, um die Markierung durchzuführen, die Sie danach mit den auf der Rückseite des Empfängers angegebenen Maßzahlen kompensieren müssen.

► Ablesen der Position

Falls Sie den Empfänger an einer Stange mit Maßstab mithilfe der entsprechenden Halterung befestigt haben, können Sie die relative Position in Bezug auf den Laserstrahler ablesen.

 **HINWEIS:** Wenn Sie eine Stange mit Maßstab verwenden, lassen Sie den Drehknopf an der Halterung leicht gelöst, um den Empfänger bei der Suche nach der Laserlinie einfach verschieben zu können. Sobald der Empfänger mit der Laserlinie zentriert ist, ziehen Sie den Knopf fest, um unerwünschte Bewegungen zu verhindern.

► Instandhaltungsanleitung

 **HINWEIS:** Falls Sie den Laserempfänger über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, entfernen Sie die Batterie aus dem Batteriefach. Falls die Batterie lange Zeit im Inneren des Geräts verbleibt, kann sich diese selbst entladen und zu Korrosion und Beschädigungen führen.

- ▶ Entfernen Sie den Staub von den optischen Teilen.
- ▶ Berühren Sie das Glas nicht mit den Fingern.
- ▶ Halten Sie diesen Laserempfänger stets sauber. Reinigen Sie ihn mit einem angefeuchteten weichen und fusselfreien Tuch.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit Reinigungsmitteln, Lösemitteln oder entflammbaren Produkten.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich Originalteile.

▶ **Aufbewahrung**

- ▶ Reinigen und trocknen Sie das Gerät, bevor Sie es aufbewahren.
- ▶ Falls das Gerät über längere Zeit nicht genutzt wird, entfernen Sie die Batterie, um ein Austreten von Batterieflüssigkeit zu vermeiden. Falls es zum Austreten von Batterieflüssigkeit kommt, kann das Gerät beschädigt werden.
- ▶ Schützen Sie die Batterie vor Feuchtigkeit und Regen. Falls die Batterie nass bzw. feucht geworden ist, trocknen Sie diese vor der Verwendung.
- ▶ Bewahren Sie das Gerät in seiner Originalverpackung an einem kühlen und trockenen Ort und geschützt vor Schmutz, Feuchtigkeit, Stößen, Vibrationen und extremen Temperaturen auf. Beachten Sie die auf Seite 106 unter „Technische Eigenschaften“ genannten Temperaturgrenzen.
- ▶ Falls das Gerät lange Zeit gelagert oder transportiert wurde, führen Sie vor der Verwendung eine Kontrollmessung durch.

► Transport

- Verwenden Sie für den Transport oder Versand des Geräts die Originalverpackung oder eine entsprechende Verpackung, um es vor Stößen und Vibrationen zu schützen.
- Transportieren Sie das Gerät keinesfalls lose in einem Fahrzeug, da es durch Stöße oder Vibrationen beschädigt werden könnte. Transportieren Sie es in seiner Originalverpackung oder einer entsprechenden Verpackung oder in einem geeigneten Etui und gut gesichert.
- Entnehmen Sie vor dem Transport oder Versand des Geräts die Batterie aus dem Geräteinneren.
- Beim Transport oder Versand von Batterien sind unbedingt die entsprechenden nationalen und internationalen Gesetze und Vorschriften zu beachten. Wenden Sie sich vor dem Versand von Batterien an das Transportunternehmen.

► Ausserbetriebnahme



Wenn Sie die Entsorgung des Geräts oder seiner Batterie beschließen, entsorgen Sie diese **KEINESFALLS** im Hausmüll oder auf wilden Deponien, um so eine Verschmutzung der Umwelt zu vermeiden.

Bringen Sie diese einschließlich der Verpackung zu einem geeigneten Sammelpunkt, damit sie in Übereinstimmung mit den lokalen Bestimmungen recycelt werden können. Trennen Sie dazu die Materialien nach ihrem Typ.

► Kundendienst und garantie

► Garantie

BELLOTA bietet bis zu drei Jahre* Garantie auf die Laserempfänger, die auf Fabrikationsfehler beschränkt ist. Der Händler / Händler-Kundendienst muss die Garantie über die Registrierung der Daten auf der Website von Bellota: <https://bellota.force.com/distribuidores/s/>. oder über E-Mail an sat@bellota.com abwickeln:

- Registrierungsnummer des Geräts.
- Kaufrechnung.
- Vollständiger Name des Benutzers.
- Kontakt-E-Mail des Benutzers.

*In Erfüllung der geltenden Vorschriften:

►Für **professionelle Nutzung** (Kapitalgüter) beträgt die Garantiezeit **ein Jahr**.

►Für **nicht professionelle Nutzung** (Verbrauchsgüter) beträgt die Garantiezeit **drei Jahre**.

Die von Bellota Herramientas S.L.U. gebotene Garantiezeit wird ausschließlich durch die Registrierung der Geräte aktiviert. Verschleißteile fallen keinesfalls unter die Garantie.

Der Garantieanspruch verfällt in den folgenden Fällen:

- Bei Störungen durch Stöße, Stürze und ähnliches.
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der von Bellota erteilten Empfehlungen.
- Unsachgemäße oder gegen die Vorgaben von Bellota

verstoßende Nutzung.

- Reparaturen und Manipulationen durch nicht autorisiertes Personal.
- Veränderungen an Originalteilen.
- Überbeanspruchung des Geräts

► **Vor dem Anruf beim Kundendienst**

Überprüfen Sie Folgendes:

- Das Gerät weist keine Anzeichen von Stößen oder Kratzer auf.
- Das Gerät weist keine Verschmutzungen oder Elemente auf, die seinen Betrieb beeinträchtigen könnten.
- Die Batterie ist nicht leer.

► **Garantie-Kundendienst**

Wir bieten einen zentralisierten Kundendienst und einen ortsnahen Kundendienst (kontaktieren Sie eine Verkaufsstelle).

Zentralisierter Kundendienst:

ELEKTRO ZOR

<http://electrozor.com>

Telefon: +34 943 451 493

WhatsApp: +34 688 621 077

Sie können sich mit uns über unsere Kundendienstabteilung (+34 943739000) oder per E-Mail an:

inigo.armendariz@bellota.com

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

D. Pablo de Izeta, als Geschäftsführer von:

BELLOTA HERRAMIENTAS, S.L.U.
C/ UROLA, 10
20230 – LEGAZPI (GUIPÚZKOA) – SPANIEN

Ich erkläre in eigener Verantwortung, dass das Gerät:

Bezeichnung: **LASERMPFÄNGER**
Modell/Typ: **NIVRECEP**

Alle anwendbaren Bestimmungen der Maschinenrichtlinie **2006/42/EG** des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 erfüllt. Darüber hinaus erfüllt es alle anwendbaren Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien:

Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung).

Es erfüllt alle nachstehenden harmonisierten Normen:

Normen: **EN 61326-1:2021**
EN 61326-2-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013 + AMD1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Legazpi, 23-02-2024



PABLO IZETA
DIRECTOR GENERAL

Оглавление

► Предупреждающие знаки.....	125
► Инструкции по обеспечению безопасности...	125
► Описание продукта.....	128
· Целевое использование.....	128
· Компоненты, поставляемые в комплекте.....	129
· Технические характеристики.....	130
· Основные детали.....	130
· Аксессуары в комплекте.....	131
· Кнопки.....	131
· Индикаторы дисплея LCD.....	132
► Инструкции по запуску.....	132
· Установка или замена аккумулятора.....	132
► Инструкции по работе и использованию..	133
· Подготовка.....	134
· Установка подставки на датчике.....	134
· Установка подставки на измерительном бруске, линейке и т.п.....	134
· Магнитное крепление.....	134
· Включение и выключение.....	136
· Подсветка дисплея LCD.....	136
· Настройка точности.....	136
· Громкость динамика.....	137
· Обнаружение линии лазерного нивелира.....	137
· Производство отметки.....	139
· Считывание положения.....	139

►Инструкции по техническому обслуживанию и ремонту.....	139
►Хранение.....	140
►Транспортировка.....	141
►Утилизация.....	141
►Послепродажное обслуживание и гарантия.....	142
· Гарантия.....	142
· Перед обращением в службу технической поддержки.....	143
· Гарантийное обслуживание SAT.....	143
►Декларация соответствия СЕ.....	144

► Предупреждающие знаки



ВНИМАНИЕ: Инструкции по обеспечению безопасности, обязательные к выполнению.



Внимательно прочитайте инструкции.



ПРИМЕЧАНИЕ: Полезная информация.



Не выбрасывать устройство вместе с домашними отходами. Утилизировать должным образом.

► Инструкции по обеспечению безопасности

Сохраните данное руководство для последующих обращений



ВНИМАНИЕ: Данный аппарат не оснащен собственным лазерным лучом, однако принимает лазерные сигналы. При работе с лазерными устройствами четко соблюдайте инструкции по обеспечению безопасности для данного аппарата.



ВНИМАНИЕ: Перед использованием данного продукта внимательно ознакомьтесь и выполняйте все рекомендации и инструкции по обеспечению безопасности, приведенные в руководстве пользователя. Нарушении инструкций при пользовании аппаратом может привести к возникновению опасных ситуаций.



ВНИМАНИЕ: Ответственный за устройство должен

убедиться в том, что все пользователи понимают и выполняют данные инструкции.

 **ВНИМАНИЕ:** Во время работы устройства позаботьтесь о защите глаз от лазерного луча. Длительное воздействие лазерного луча может быть опасным для глаз.

 **ВНИМАНИЕ:** Не используйте данный аппарат во взрывоопасной среде, где находятся воспламеняющиеся жидкости, газы или порошки. Данный аппарат может производить искры, что приведет к возгоранию порошков и газов.

 **ВНИМАНИЕ:** В определенных условиях данный аппарат производит мощные звуковые сигналы. Аппарат должен находиться на расстоянии от ушей. Мощный звуковой сигнал может повредить слух.

 **ВНИМАНИЕ:** Данный аппарат оснащен магнитами. Не располагайте магниты рядом с имплантами и иными медицинскими приспособлениями, такими как электрокардиостимуляторы, инсулиновые помпы и т.п.. Магнит создает магнитное поле, которое может повлиять на работу имплантов или медицинских приспособлений.

 **ВНИМАНИЕ:** Держите аппарат на расстоянии от магнитных носителей данных и устройств, чувствительных к магнитному напряжению. Воздействие магнитов может привести к необратимой потере данных.

► **ходе использования устройства другие лица и в особенности дети должны находиться вне радиуса его действия.**

- ▶ **Не выключайте предохранительные устройства и не снимайте указательные и предупредительные знаки.**
- ▶ **Любой ремонт данного аппарата должен осуществляться только квалифицированными техническими специалистами и только с использованием оригинальных запасных деталей.** Характеристики безопасности устройства действительны только при выполнении вышеперечисленных условий. **Храните батарейки в недоступном для детей месте.**
- ▶ **Не допускайте перегрева батареек или воздействия на них огня.** Батарейки могут взрываться и выделять токсичные вещества.
- ▶ **Не заряжайте батарейки.**
- ▶ **Не разряжайте батарейки посредством короткого замыкания,** так как это может привести к их чрезмерному нагреванию и ожогам.
- ▶ **Не вскрывайте батарейки и не подвергайте их чрезмерному механическому воздействию.**
- ▶ **Не принимайте неестественные позы. Обеспечьте себе надежное и устойчивое положение.**
- ▶ Данный аппарат соответствует всем требованиям соответствующих стандартов и регламентов. Тем не менее, нельзя исключить возможность его влияния на работу других устройств.
- ▶ Помехи, связанные с электромагнитной радиацией, могут привести к неверным замерам. Несмотря на строгое соответствие продукта требованиям применимых стандартов и регламентов, невозможно полностью исключить риск того, что мощная электромагнитная радиация помешает его работе, в частности, при нахождении вблизи радиоприемников, радиопередатчиков и дизельгенераторов. При осуществлении замеров в подобных условиях необходимо проверять качество результатов измерения.

► Описание продукта

► Целевое использование

Лазерный приемник NIVRECEP разработан для обнаружения горизонтальных и вертикальных лазерных линий лазерных нивелиров BELLOTA (модели NIV30V, NIV30360R, NIV30360V, NIV30360VT). Благодаря данному приемнику радиус работы вышеуказанных лазерных нивелиров может расширяться с 30 метров до 50 метров.

Аппарат может использоваться как в закрытых, так и в открытых пространствах. В открытых пространствах аппарат существенно облегчает работу, так как естественный свет затрудняет обнаружение лазерного пучка нивелира.

Используйте данный приемник только в тех целях, для которых он был разработан и произведен. Любое иное использование может быть сопряжено с рисками.

Внимательно ознакомьтесь с инструкциями и тщательно выполняйте все указания.

Ответственный за устройство должен убедиться в том, что все пользователи понимают и выполняют данные инструкции.

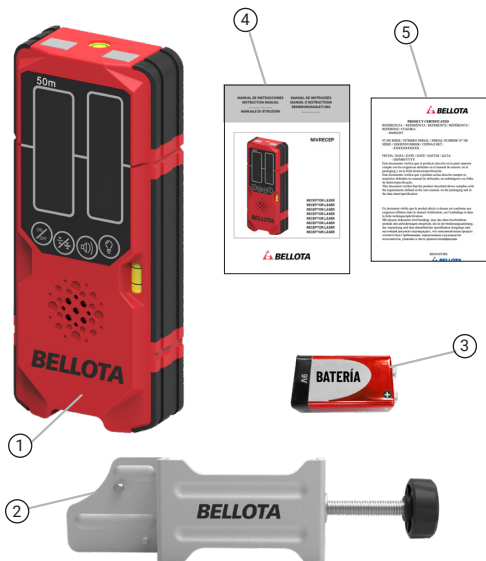
Не совершайте манипуляций и модификаций, если оные не указаны в данном руководстве.

Не вскрывайте аппарат за исключением случаев, указанных в данном руководстве.

ВНИМАНИЕ: неправильное использование прибора может привести к травмам, некорректной работе и материальному ущербу. Ответственное за использование прибора лицо обязано проинформировать пользователей о возможных рисках при использовании аппарата и необходимых мерах обеспечения безопасности. Продукт

► Компоненты, поставляемые в комплекте

может эксплуатироваться только после предоставления пользователю соответствующих инструкций по его использованию.



- 1 Лазерный приемник
- 2 Металлический держатель
- 3 Батарея 9V 6LR61
- 4 Руководство пользо
- 5 Сертификат качества

Fig. 1: Компоненты, поставляемые в комплекте

► Технические характеристики

Концепция	Спецификация
Вес (г)	161
Габариты (длина x ширина x высота) (мм)	28,3 x 61,9 x 146,9
Диспле	два дисплея LCD
Точность (высокая) (мм)	< 3 / 50m
Точность (низкая) (мм)	< 5 / 50m
Ширина окна приема лазерного луча (мм)	12
Радиус действия (м)	<50 (типичный)
Автономная работа (ч)	20
Автоматическое выключение при отсутствии обнаружения сигнала (мин)	10
Питание	батарея 9V 6LR61 (алкалиновая)
Диапазон рабочих температур (°C)	-10 а +50
Диапазон температур хранения (°C)	-25 а +70

► Основные детали

- 1 Динамик
- 2 Кнопки
- 3 Передний дисплей LCD
- 4 Закрепляющие магниты
- 5 Уровень с воздушными пузырьками для вертикальной установки
- 6 Приемное окно лазера
- 7 Отметка выравнивания (линия центровки) лазерной линии
- 8 Пазы для отметки положения
- 9 Отверстие с резьбой 1/4" для закрепления держателя
- 10 Отверстие выравнивания для закрепления держателя
- 11 Уровень с воздушными пузырьками для горизонтальной установки
- 12 Крышка отсека для батареек 9V
- 13 Задний дисплей LCD
- 14 Компенсаторные метки

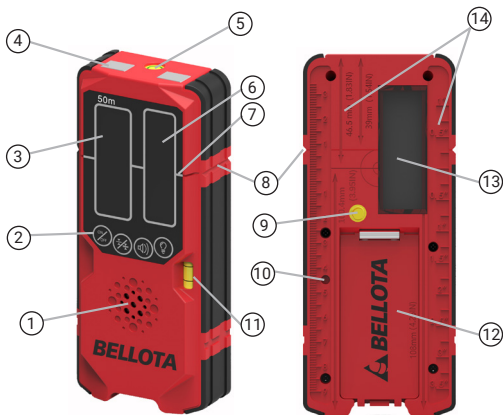


Fig. 2: Основные детали

► Аксессуары в комплекте

Металлическая подставка

► Кнопки

-  Кнопка включения / выключения (ON/OFF)
-  Кнопка громкости динамика
-  Кнопка переключения высокой/низкой точности
-  Кнопка подсветки дисплея (включение/выключение)

► Индикаторы дисплея LCD



Обнаружена лазерная линия. Отметка выравнивания над лазерной линией. Подвиньте приемник вниз.



Обнаружена лазерная линия. Отметка выравнивания под лазерной линией. Подвиньте приемник вверх.



Обнаружена лазерная линия. Отметка выравнивания совпадает с лазерной линией



Низкая точность.



Высокая точность.



Уровень громкости звукового сигнала: высокий - низкий - без звука.



Немигающий индикатор аккумулятора свидетельствует о его высоком или среднем заряде



Мигающий индикатор аккумулятора свидетельствует о низком или крайне низком заряде, требующем замены аккумулятора.

► Инструкции по запуску

► Установка или замена аккумулятора

1. Убедитесь, что прибор выключен.
2. Откройте отсек аккумулятора, повернув крышку.
3. Вставьте или замените аккумулятор, соблюдая полярность при установке.
4. Аккуратно установите и закройте крышку отсека.

- ⚠ Убедитесь в соблюдении полярности: проверьте соответствие значков (+) и (-) на аккумуляторе и на месте его установки в устройстве.
- ⚠ Используйте виды аккумуляторов, которые указаны в таблице технических характеристик.

► **Инструкции по работе и использованию**

- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** неправильное использование может привести к людским травмам и повреждению устройства. Принимайте в расчет следующие предостережения:

- В ходе использования не применяйте силового механического воздействия и не стучите по устройству во избежание его повреждений.

- Защищайте устройство от влаги и прямых солнечных лучей.

- Не подвергайте аппарат воздействию экстремальных температур и чрезмерным колебаниям температуры. К примеру, не следует оставлять устройство внутри автомобиля под солнечными лучами. Если данный аппарат подвергся сильной смене температуры, перед использованием необходимо выждать некоторое время, пока его температура не нормализуется. Экстремальные температуры, а также резкие изменения температуры могут повлиять на точность его работы.

- При включении аппарат издает сильный звуковой сигнал. По этой причине необходимо, чтобы в момент включения от не находился на расстоянии от ушей. Мощный звуковой сигнал может повредить слух.

► Подготовка

При использовании данный лазерный приемник может находиться в руке или на подставке, закрепленный на измерительном бруске, стойке и т.п.

► Установка подставки на датчике

1. Расположите подставку на датчике, используя отверстия для выравнивания.

2. Закрутите закрепительный болт (Т).

► Установка подставки на измерительном бруске, линейке и т.п.

1. Ослабьте прижимную муфту (Р).

2. Установите подставку на измерительном бруске, линейке, стойке или т.п.

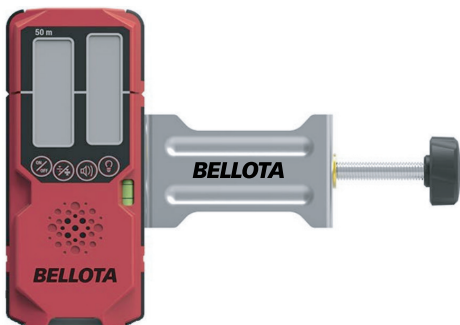
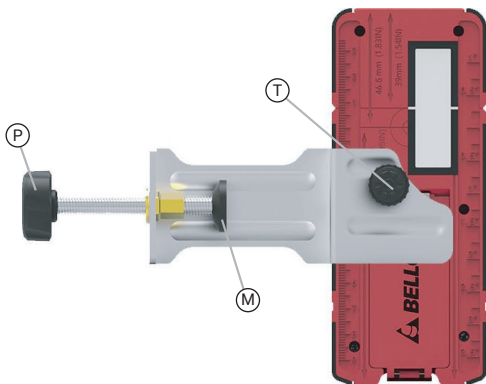
3. Затяните муфту (Р) для фиксации зажима (М) на измерительном бруске, линейке, стойке и т.п.

4. После локализации лазерной линии ослабьте зажим (М), чтобы сделать возможным перемещение устройства вверх или вниз для нахождения правильного местоположения.

5. Когда устройство будет установлено, снова затяните муфту (Р) для закрепления зажима (М).

► Магнитное крепление

Приемник оборудован магнитами для его магнитного закрепления на стальных деталях, однако данная система крепления не обеспечивает такой же прочности, как подставка.



► Включение и выключение

1. Нажмите , чтобы включить приемник.
2. При включении приемника на дисплее LCD сразу отображаются все значки, что является подтверждением его корректной работы.
3. Для выключения приемника нажмите .

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** датчик выключится автоматически через 10 минут, если за это время не обнаружит лазерный луч, чтобы не расходовать заряд. Чтобы снова включить его нажмите .

► Подсветка дисплея LCD

При включенном приемнике нажмите , чтобы включить или выключить подсветку дисплея LCD.

► Настройка точности

1. При включении лазерного приемника точность автоматически устанавливается на высокую.
2. При включенном приемнике нажмите  для выбора высокой или низкой точности по вашему желанию.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Выбирайте низкую точность только в тех случаях, когда нет необходимости или возможности обеспечить устойчивую поверхность в связи с небольшой вибрацией в зоне работы или в примыкающей к ней зоне.
- Если точка для измерения находится на большом расстоянии, режим низкой точности может быть необходим в связи с тепловыми волнами или

мелкой вибрацией, которые могут помешать получению стабильного уровня отсчета.

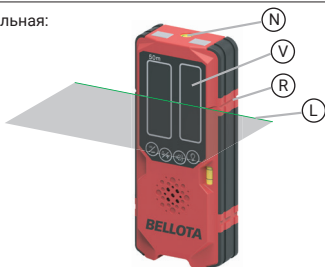
► Громкость динамика

1. При включении приемника уровень громкости динамика устанавливается автоматически.

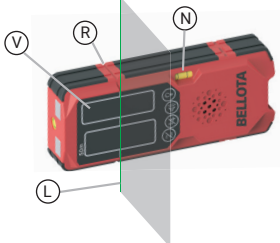
2. При включенном лазерном приемнике нажмите , чтобы установить нужный уровень громкости (высокий, низкий, без звука).

► Обнаружение линии лазерного нивелира

Горизонтальная:



Вертикальная:



1. Убедитесь, что используете модель лазерного нивелира, совместимую с данным приемником.
 2. Включите лазерный нивелир и выберите режим работы, генерирующий горизонтальную или вертикальную линию (не обе одновременно), в соответствии с вашими задачами: горизонтальную, если приемник будет установлен вертикально и вертикальную, если приемник будет установлен горизонтально.
 3. На лазерном передатчике снизьте уровень интенсивности лазерного луча, как описано в руководстве пользователя.
 4. Включите лазерный приемник и установите его в нужном положении, так, чтобы окно приема (V) было повернуто к лазерному передатчику, и лазерная линия (L) пересекала окно приема (V) вдоль и поперек.
 5. Выровняйте приемник при помощи встроенных уровней с воздушными пузырьками (N).
 6. Передвиньте приемник по указательным стрелкам дисплея, пока лазерная линия не совпадет с отметкой выравнивания.
- Если динамик включен (на высокую или низкую громкость), прозвучит звуковой сигнал, помогающий установить приемник:
- ▶ Прерывистый звуковой сигнал (бип) указывает на то, что обнаружен лазерный луч: если прерывистый звуковой сигнал быстрый, то приемник необходимо переместить вниз;
 - ▶ если прерывистый сигнал медленный, то приемник необходимо переместить вверх;
 - ▶ если звуковой сигнал непрерывный, то лазерный луч выровнен относительно линии приемника.

И **ПРИМЕЧАНИЕ:** окно лазерного приемника должно быть повернуто в сторону передатчика лазерного нивелира в диапазоне 40° влево и вправо.

► **Произведение отметки**

После выравнивания приемника при помощи уровней с воздушными пузырьками и обнаружения и центровки лазерной линии относительно линии центровки приемника можно отметить его положение при помощи пазов для отметки положения (R).

И **ПРИМЕЧАНИЕ:** также можно использовать для отметки верхний край приемника, а потом откорректировать ее при помощи меток на задней части приемника.

► **Считывание положения**

Если приемник закреплен на стойке со шкалой при помощи соответствующей подставки, вы сможете считывать положение приемника относительно лазерного передатчика.

И **ПРИМЕЧАНИЕ:** при использовании стойки со шкалой для облегчения перемещения приемника при поиске лазерной линии немного ослабьте муфту держателя. После центровки приемника относительно лазерной линии затяните муфту во избежание нежелательных смещений.

► **Инструкции по техническому обслуживанию и ремонту**

И **ПРИМЕЧАНИЕ:** если вы не планируете использовать лазерный приемник в течение длительного времени, необходимо вынуть из

него батарейки. . Если батарейки находятся внутри устройства долгое время, они могут разрядиться, что повлечет за собой окисление и повреждение аппарата.

► Очистите оптические элементы от пыли.

► Не трогайте стекла пальцами.

► Поддерживайте лазерный приемник в чистоте. Очищайте его мягкой влажной салфеткой, не оставляющей ворсинок.

► Не используйте для очищения аппарата моющие средства, растворители и воспламеняющиеся субстанции.

► Не погружайте аппарат в воду и иные жидкости.

► Используйте только оригинальные детали.

► **Хранение**

► Перед тем, как убрать аппарат, очистите его и высушите.

► Если устройство не планируется использовать в течение длительного времени, необходимо вынуть из него батарейки во избежание утечек. В случае утечек устройство может повредиться.

► Защищайте батарейки от влаги и дождя. При намокании или увлажнении батареек необходимо вынуть их до использования.

► Храните аппарат в оригинальной упаковке в прохладном и сухом месте, защищенном от грязи, влаги, ударов, вибраций и экстремальных температур. Принимайте во внимание температурные ограничения, указанные в «Технических характеристиках» на странице 130

► В случае, если аппарат не использовался длительное время и находился на хранении или транспортировке, перед его использованием необходимо произвести контрольные замеры.

► Транспортировка

► Для транспортировки или отправки аппарата используйте оригинальную или схожую по характеристикам упаковку для обеспечения защиты от ударов и вибрации.

► Не перевозите аппарат в машине без фиксации, так как он может повредиться от ударов и вибрации. Транспортировка должна производиться в оригинальной или эквивалентной ей упаковке или в подходящем футляре с соблюдением всех мер безопасности.

► Перед транспортировкой или отправкой данного аппарата необходимо вынуть из него батарейки.

► Для транспортировки и отправки батареек необходимо убедиться в соблюдении национальных законодательств и регламентов соответствующих стран. Перед отправкой батареек свяжитесь с транспортировочной компанией

► Утилизация



При необходимости избавиться от аппарата или его батареек, НИКОГДА не выбрасывайте их вместе с домашними отходами или на неконтролируемые свалки во избежание загрязнения окружающей среды.

Следует отнести их вместе с упаковкой в соответствующей пункт сбора для последующей утилизации в соответствии с локальными предписаниям, разделяя и сортируя материалы в соответствии с их происхождением.

► Послепродажное обслуживание и гарантия

► Гарантия

Компания BELLOTA предоставляет гарантию на дефекты производства лазерных приемников сроком до 3 лет*. Дистрибьютор / Дистрибьютор SAT должен оформить гарантию посредством регистрации данных на веб-сайте компании Bellota: <https://bellota.force.com/distribuidores/s/>. или отправив их на e-mail sat@bellota.com:

- Регистрационный номер прибора.
- Накладная.
- Полное имя пользователя.
- Контактный e-mail пользователя.

*В соответствии с требованиями действующего законодательства:

► При **профессиональном использовании** (средства производства) срок действия гарантии составляет **1 год**.

► При **непрофессиональном использовании** (предметы потребления) срок действия гарантии составляет **3 года**.

Гарантийный период, предоставляемый компанией Bellota Herramientas S.L.U., активируется только при регистрации приборов. Гарантия не распространяется на детали, пришедшие в негодность в результате износа.

Гарантия не действует в следующих случаях:

- Повреждения в результате ударов, падений и т.п.

- Несоблюдение инструкций по использованию и рекомендаций, выданных компанией Bellota.
- Некорректное использование или использование не по назначению, установленные компанией Bellota.
- Осуществление ремонта и манипуляций неавторизованным персоналом.
- Замена оригинальных деталей.
- Перегрузка устройства.

► **Перед обращением в службу технической поддержки**

Убедитесь, что:

- На приборе нет следов вмятин и царапин.
- На приборе нет грязи или элементов, способных мешать его работе.
- Батарейки не разряжены.

► **Гарантийное обслуживание SAT**

Клиентам предоставляется централизованное гарантийное обслуживание (SAT) и местное гарантийное обслуживание (уточняйте в пункте продажи).

Централизованный SAT:

ELEKTRO ZOR

<http://electrozor.com>

Телефон: +34 943 451 493

WhatsApp: +34 688 621 077

Вы можете связаться с нами, позвонив в наш отдел обслуживания клиентов (+34-943739000) или по электронной почте:

inigo.armendariz@bellota.com

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Г-н Пабло Исета, управляющий компанией:

BELLOTA HERRAMIENTAS, S.L.U.
C/ UROLA, 10
20230 – ЛЕГАСПИ (ГИПУСКОА) – ИСПАНИЯ

Заявляю с полной ответственностью, что устройство:

Наименование: **ЛАЗЕРНЫЙ ПРИЕМНИК**
Тип: **NIVRECEP**

Соответствует всем применимым требованиям **Директивы 2014/30/UE** Европейского парламента и Совета ЕС от 26 февраля 2014 года о гармонизации законодательств государств-членов, касающихся электромагнитной совместимости (новая редакция).

А также соответствует требованиям **Директивы 2011/65/UE** Европейского парламента и Совета ЕС от 8 июня 2011 года об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (новая редакция).

А также соответствует следующим гармонизированным стандартам::

Normas: **EN 61326-1:2021**
EN 61326-2-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013 + AMD1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Legazpi, 23-02-2024



PABLO IZETA
DIRECTOR GENERAL





C/ Urola , 10.
20230. Legazpi.
Gipuzkoa. Spain.

T. (+34) 943 73 90 00
F. (+34) 943 73 15 01

www.bellota.com